Amigoe

VANDAAG

* Bogota-top bezorgd over inbreuk van schulden p.1
* Cova reageert op uitspraken Capriles p.3
* Open brief aan BC over sluiting scholen p.5
* Indians probleemloos langs Pirates p.6
* Simabo- referendum op katholieke scholen p.9



ERROL COVA
...rookgordijn...

102E JAARGANG — NO.: 178

DINSDAG 6 AUGUSTUS 1985

Nieuws in vogelvlucht

HIROSHIMA — Ruim 50.000 mensen onder wie de Japanse premier Nakasone hebben in de Vredestuinen van Hiroshima de herdenking bijgewoond van de 40e verjaardag van het neerwerpen van de 1e atoombom. Onder de aanwezigen waren 13.000 Hiroshima- inwoners die de ramp overleefden, maar die nog steeds kampen met kwalen als gevolg van de straling waaraan zij blootstonden. Om 08.15 uur loeiden alle sirenes en alle klokken van kerken en tempels om het moment aan te geven waarop de bom viel. Er werd een lijst in het park gedeponeerd met de namen van de 139.690 mensen die als slachtoffers zijn geidentificeerd.

*****

WASHINGTON — Als de huidige reeks VS- kernproeven is voltooid zijn de VS bereid het SU- voorbeeld van een stopzetting der ondergrondse kernproeven te volgen, zo deelde Reagan mee tijdens een informele persconferentie. Moskou kan zich een moratorium van 5 mnd op deze proeven veroorloven omdat men klaar is met een belangrijke reeks proeven en omdat men voorloopt in de ontwikkeling en modernisering der kernwapens. Reagan zei niet wanneer de VS klaar zijn met hun proeven. Hij acht Geneve de beste plaats om te spreken over een dergelijk moratorium.

*****

LONDEN — Saoedie Arabie verhoogt in augustus zijn olieproductie niet, aldus Olie- minister Yamani. Eerdere Yamani- uitspraken zaaiden paniek in oliekringen en op geldmarkten omdat men begreep dat Riad zijn Opec- productie- quantum zou gaan overstijgen. Daarmee had koning Fahd voor de laatste Opec- vergaderingen gedreigd wanneer andere Opec- landen de Opec- afspraken zouden blijven negeren. De uitspraken waaruit men opmaakte dat Saoedi Arabie zijn productie drastisch zou verhogen leidden tot een prijsverlaging op de vrije markt. Saoedi Arabie heeft al maandenlang meer dan 1 miljoen vaten olie per dag minder geproduceerd dan de Opec toestond om op deze manier beter de prijs in evenwicht te houden.

*****

TEL AVIV — Bij een vuurgevecht in de zg Israelische veiligheidszone in zuid Libanon zijn maandag 2 Israelische soldaten gedood, waarschijnlijk door de Sji'itische Amal- militie. Ook 3 Libanezen kwamen om en 2 Israeliers raakten gewond. Het zijn de eerste Israelische doden in Libanon sinds de terugtrekking daaruit. Bij de dode Libanezen trof men springstof en ontstekers aan. In een kamp op de westelijke Jordaanoever van de fel anti- Arabische rabbijn Kahane krijgen 60 joodse tieners een paramilitaire opleiding. Het is het 1e kamp van de Kahane- beweging.

*****

PRETORIA — Onder grote belangstelling en onder strenge veiligheidsmaatregelen begon het hoogverraad- proces tegen 16 UDF- kaderleden. Men begon met 1 minuut stilte voor de vermoorde UDF- advocate Mxenge. Het UDF is een samenwerkingsverband van tientallen organisaties welke de apartheid bestrijden en telt 1,5 miljoen leden. De detentie van 1319 mensen op grond der noodtoestand is verlengd.

*****

WASHINGTON — De noodtoestand in Zuid Afrika moet volgens Reagan gezien worden als een poging een eind te maken aan het geweld tussen zwarten onderling. De noodtoestand is een reactie der regering op enkele gewelddaden die schadelijk waren voor het hele volk. Reagan wilde niet zeggen of hij zijn vetorecht zal gebruiken voor het geval het congres een wet aanvaard met sancties tegen ZA. Volgens hem zijn sancties schadelijk voor de zwarte bevolking en de omliggende landen.

*****

CUNEO — Een autobus met bejaarden die op pelgrimsreis waren naar een Maria- heiligdom is in Italie in zware regenval in een bocht van de weg geraakt, waarbij 9 inzittenden omkwamen en er 18 gewond raakten. De chauffeur is kennelijk bij het uitwijken voor een tegenligger de macht over het stuur verloren.

*****

HOUSTON — De extra dag in de ruimte- vandaag keert men volgens plan om 15.45 u (Ant. tijd) terug - betekende dat men ook de 4e telescoop voor waarneming van de zon op gang kon brengen, welke tot dusver weigerde. Met deze telescoop kan men de magnetische velden van de zon bestuderen en het kan ook 3- dimensionale afbeeldingen geven van de zonne- atmosfeer.

*****

ATHENE — Bij de Acropolis in Athene werd een menselijke keten van 2000 mensen gevormd uit protest tegen de voortschrijdende kernbewapening en het VS Starwars- plan. Kinderen trokken een dergelijke ring rond het Parthenon.

*****

PANAMA ACHT KANS OP ONTMOETING COSTA RICA-NICARAGUA GROTER

Enige oplossing schuldenprobleem: economische groei en meer export

Bogota- top bezorgd over inbreuk op souvereiniteit

BOGOTA — Elke dwang-maatregel of beslissing welke de souvereiniteit van de Latijnsamerikaanse landen aantast wordt van de hand gewezen door de presidenten van Colombia, Panama en Uruguay die in Bogota bijeen zijn geweest voor een Bogota- topconferentie. Op deze top stonden de schuldenkwestie en de Middenamerikaanse crisis centraal. Men is van mening dat het sturen van oorlogsschepen om voor de kust van Nicaragua op en neer te kruisen niet bepaald een bijdrage is aan de verbetering van de situatie in deze regio. In Nicaragua duurt de felle strijd tussen contra's en regeringstroepen voort en wel in drie provincies tegelijk.

Deze Bogota- topconferentie bracht bijeen Nicolas Ardito Barletta van Panama, Julio Sanguinetti van Uruguay en Belisario Betancur van Colombia. In een gezamenlijke verklaring keerden zij zich zonder Peru met name te noemen tegen het incident dat zich heeft voorgedaan waarbij de militaire en economische hulpverlening van de Verenigde Staten aan dit land onderbroken werd omdat er een schuld van enige honderdduizenden guldens van Peruaanse kant aan de VS sedert een jaar open stond. Deze stopzetting van de hulp aan Peru wekte veel wrevel in Latijns Amerika, omdat amper een week daarvoor Alan Garcia Perez als nieuwe president met een ambitieus programma was aangetreden. De stopzetting gebeurde automatisch omdat de openstaande schuld er al een jaar stond. De presidenten hielden dit deel der verklaring algemeen, aldus Sanguinetti, omdat men begrepen had aan de oplossing van het probleem werd gewerkt door de VS en Peru.

Wat de problematiek der schulden betreft zijn de drie presidenten het roerend met elkaar eens dat een definitieve en evenwichtige oplossing slechts mogelijk is wanneer men de economie in versnelde mate kan laten groeien, wanneer men de omvang der export flink kan opvoeren en wanneer de betaling van de grondstoffen op een rechtvaardiger basis gebeurt. De prijzen voor suiker en koffie bijvoorbeeld zijn ongekend laag. De presidenten zijn dan ook vastbesloten hun steun te blijven betuigen aan de geest van dialoog waarvan de Consensus van Cartagena getuigde en bevorderde. Deze «consensus» bracht de elf Latijnsamerikaanse landen bijeen welke de grootste buitenlandse schuld hebben. In het bijzonder kunnen de drie presidenten zich vinden in de resoluties van de onlangs ondertekende Verklaring van Lima. Elke daad van dwang welke de souvereiniteit van de landen van de Latijnsamerikaanse regio aantast wordt veroordeeld omdat daardoor het klimaat van de dialoog schade wordt aangedaan, welk klimaat steeds tussen de landen van deze regio heeft bestaan, aldus de Bogota- top.

De Panamese president was van mening dat de kans op een hervatting van het overleg tussen Costa Rica en Nicaragua was verbeterd. Dit overleg moet de obstakels opruimen welke tussen deze twee landen zijn ontstaan om op die manier tot een oplossing van de problemen te komen in het grensgebied tussen Costa Rica en Nicaragua, waar zich anti- Sandinistische guerrillastrijders bevinden en actief zijn. President Betancur wees er in het algemene Middenamerikaanse kader op dat de aanwezigheid van Amerikaanse oorlogsschepen voor de kust van Nicaragua de situatie in Midden Amerika niet verbetert.

Volgens het Nicaraguaanse leger heeft men een plan ontmaskerd dat door de Amerikaanse geheime dienst was opgezet voor een grootscheepse opstand in Nicaragua. De titel van het plan was Rebelion 85. Bepaalde gebeurtenissen in de provincie Esteli in Nicaragua hadden daarmee van doen. Commandant Manuel Salvatierra, die de leiding heeft van de derde militaire regio, wees daarbij op recente sabotagedaden en de infiltratie van ruim duizend contra's. De opzet van het plan was om aan de buitenwereld te tonen dat de guerrilla brede steun krijgt.

Ondertussen duurt de strijd in noordelijk Nicaragua voort. Ter ondersteuning van zijn troepen heeft Managua vliegtuigen en helicopters gestuurd naar het noordoosten bij Trinidad in de provincie Esteli. Het besluit daartoe viel nadat de contra's kans hadden gezien de stad Trinidad met zijn vijftienduizend inwoners gedurende enige uren bezet te houden. Het ging hierbij om een actie door de FDN- guerrilla, welke steun krijgt van de VS. Vanuit Trinidad worden konvooien onder bescherming van helicopters en vliegtuigen in de lucht naar gebieden gedirigeerd waar de guerrilla present is. De konvooien bestaan doorgaans uit vijfhonderd manschappen. Naast de strijd in Esteli is er ook strijd opgelaaid in de provincies Boaco en Chontales op zo'n 150 kilometer van de hoofdstad Managua.

Midden Amerika: 2,3 miljoen woningen tekort

SAN JOSE — In Midden Amerika woont twee- derde deel der bevolking in zeer grote armoede en een- vijfde deel leeft zelfs onder onmenselijke omstandigheden. Zo werd geconcludeerd op een congres over woonomstandigheden dat in Costa Rica werd gehouden. Een onderzoek heeft ook uitgewezen dat meer dan de helft van de gezinnen niet over een gepast onderkomen beschikt. Het tekort aan woningen van de naar schatting vier miljoen gezinnen in de vijf Middenamerikaanse landen samen met Panama wordt beraamd op 2,3 miljoen.

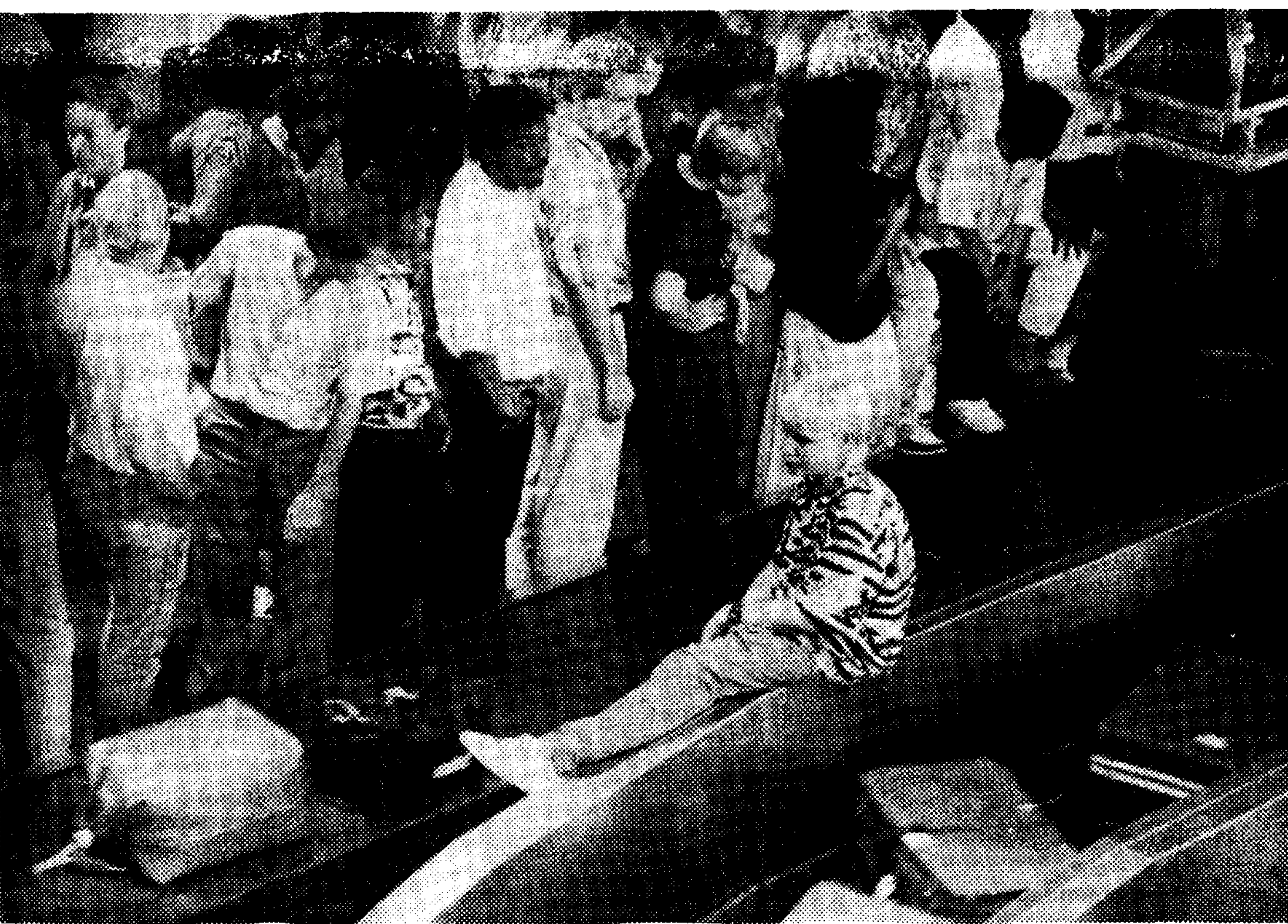
Den Haag volgt zaak student in Suriname nauwlettend

PARAMARIBO — De Surinaamse 27- jarige student Redgan van Sauer die al twee weken vastzit behoudens zijn korte onderbreking op de Nederlandse ambassade, heeft maandag voor het eerst bezoek gekregen van zijn advocaat. De jongeman zit vast omdat hij opruiend en voor het militaire regiem op een beledigende manier had geschreven. Van Nederlandse zijde is verklaard dat men de procesgang in deze zaak «nauwlettend» zou volgen. De advocaat zei dat hij het idee had dat de jongeman behoorlijk wordt behandeld.

Van Sauer zag verleden week kans uit het hoofdkwartier van de Militaire Politie te vluchten en ging toen naar de Nederlandse ambassade, waar hij om onderdak vroeg en om een Nederlands paspoort. Een paar uur later echter zat hij al weer in het gevang bij de MP maar wel nadat hem was toegezegd dat men hem zou helpen de uiste kanalen te vinden om een normale rechtsgang te verkrijgen.

Kennelijk ter voorkoming van een verdere belasting van de toch al gespannen verhouding tussen Suriname en Nederland heeft men alles gedaan in de ambassade om de jongeman te overtuigen dat hij beter het gebouw kon verlaten. Daarmee werd een precedent voorkomen en daarmee ook problemen. Had men de student onderdak geboden dan was het bijna zeker geweest dat er langdurig overleg nodig zou zijn geweest om een vrijgeleide te krijgen voor hem om Suriname te verlaten. Buitenlandse zaken heeft de verklaring dat men de zaak «nauwlettend» zou volgen ook aan de Surinaamse pers aangeboden.

De raad voor de bevrijding van Suriname heeft met «verontwaardiging en grote bezorgdheid» gereageerd op wat men noemt de uitlevering van Van Sauer door Nederland aan Suriname. Men toont zich bezorgd met het oog op de «martelpraktijken» bij de MP en noemt deze houding van Nederland «onbegrijpelijk». De Bevrijdingsraad heeft trouwens toch het «onbehaaglijke gevoel» dat Nederland zijn beleid tegenover het Surinaamse regiem aan het wijzigen is. Het Surinaamse verzet wordt door Nederland gefrustreerd, zo meent men en wijst daarbij op de «massale afwijzing van aanvragen voor politiek asiel» en op de recente aanhouding van het Bevrijdingsraadslid Somohartjo nadat de Rotterdamse politie een wapenvondst had gedaan in een trefcentrum dat door Surinamers wordt gebruikt. De Bevrijdingsraad blijft van mening dat Nederland alles in het werk moet stellen om de bescherming van de tegenstanders van het bewind in Suriname te garanderen.



WILLEMSTAD — Met minder dan een week te gaan alvorens de school- vakantie afgelopen is, is het op de luchthaven van Curaçao bijna dagelijks een drukte van jewelste. Met name de vluchten vanuit Nederland zitten volgestouwd met bepakt en bezakte reizigers, die echter, wanneer het op bagage aankomt, hun vakantieperiode soms met de nodige ergernis afsluiten, wanneer zij in de aankomst- hal ellenlang op hun koffers moeten wachten. Een zichzelf internationaal noemende luchthaven zou er dan ook, niet alleen met het oog op de eigen bevolking, maar tevens met het oog op het toerisme, goed aan doen, de bagage- afhandeling hetzij te verbeteren, hetzij de plaatsing van een tweede transport- band te overwegen.

Kerk Salvador

Noodzaak tot dialoog wordt dramatisch bewezen

SAN SALVADOR — Volgens de katholieke kerk wordt de noodzaak om tot een dialoog te geraken in El Salvador duidelijk en dramatisch aangetoond door het feit dat recentelijk niet minder dan 51 mensen het leven verloren bij politiek geweld.

In zijn zondagse preek vanuit de kathedrale kerk van San Salvador zei hulp- bisschop mgr Gregorio Rosa Chavez dat er in de voorbije twee weken 51 mensen gewelddadig omgekomen zijn onder niet opgehelderde omstandigheden. Daarom moet de onderbroken dialoog tussen regering en guerrilla hervat worden en wel zo snel mogelijk, zo meent hij. Deze dialoog werd na de tweede gespreksronde van 30 november geschorst en werd sindsdien niet hervat.

Eenheidsfront van Druzen, Sji'iten en gematigde christenen

Joumblatt: voor Gemayel in Nieuw Libanon geen plaats

BEIRUT — De leider van de Libanese Druzen en minister van Toerisme, Walid Joumblatt, heeft maandag uitgesloten besprekingen te voeren met rivaliserende christelijke milities om via politieke hervormingen een regeling te vinden voor de Libanese burgeroorlog. Volgens Joumblatt ligt de toekomst voor Libanon in een nieuwe door Syrie gesteunde coalitie.

In een vraaggesprek in het dagblad As Safir van maandag verklaarde Joumblatt dat geen overeenkomst mogelijk is met de rechtse christelijke militie de Libanese strijdkrachten. „Geen dialoog nu of in de toekomst", zei hij. De toekomst van Libanon ligt volgens Joumblatt bij het „Nationale eenheidsfront" (NEF), een coalitie van Moslims, Linksen en gematigde Christenen. Het NEF wordt vandaag in Shtaura, oostelijk van Beirut, formeel opgericht, meldde de Libanese televisie. Joumblatt en de Sji'itische leider Nabih Berri, minister van Justitie in het op dood spoor geraakte kabinet van nationale eenheid, bespraken de vorming van het eenheidsfront maandag in Damascus met de Syrische vice- president, Abdel Halim Khaddam. Het front heeft de zegen van Syrie, de belangrijkste machthebber in Libanon en initiator van eerdere pogingen tot verzoening van christenen en Islamieten.

De vorming van het Nationale eenheidsfront tekent de verdere polarisatie in de Libanese politiek na de verzoening van vorige week tussen de Libanese strijdkrachten en de pro- Syrische ex- president Suleiman Franjieh, die een christelijke enclave in noord- Libanon beheerst. Daardoor komt de Libanese christelijke president Amin Gemayel nog geisoleerder te staan. Joumblatt haalde maandag fel uit naar het functioneren van Gemayel als president van de Libanese staat en het Libanese systeem. "Het is niet persoonlijk. Maar ik erken dit regime noch de regering". De Druzenleider zei dat de Libanese vlag en het volkslied niet langer in het door zijn PSP- partij beheerste Shouf- gebergte worden erkend. Gevraagd of hij het land verdeelt in kantons naar Zwitsers voorbeeld, zei Joumblatt „noem het zoals je wilt".

Joumblatt eiste het aftreden van Gemayel en de vorming van een nieuwe staatsordening. Hij sloot uit dat de Falangistische partij kan deelnemen aan de besprekingen met Syrie over de problemen in Libanon.

De Falangistische partij veroordeelde Joumblatt maandag direct voor zijn verklaringen en eiste zijn ontslag als minister. De rechtse christelijke partij vroeg om vervolging van de Druzenleider wegens „hoogverraad" aangezien hij de verdeling van Libanon in kantons zou voorstaan. Dit zou worden bewezen door de verdrijving van christenen uit het door de PSP beheerste gebied.

Vredesbaken

CARACAS — Artisten uit de vijf werelddelen hebben bij de veertigste verjaardag van het neergooien van de eerste atoombom boven Hiroshima bij Japan het idee gelanceerd om in deze Japanse stad een radiobaken in te richten welke dag en nacht vredesboodschappen uitzendt in alle talen van de wereld. Deze radioboodschappen zijn bedoeld als een aansporing tot een korte overweging over de vrede. Dit idee is gelanceerd door de Venezolaanse schilder Carlos Cruz- Diez en vier andere artisten uit de andere werelddelen. Het aanvankelijke idee van Cruz- Diez was een Muur van de Vrede in Hiroshima op te richten welke door kunstenaars uit de hele wereld zou moeten worden gebruikt voor muurschilderingen over de vrede. Later kwam men op het idee van een radio-baken. Dit leek de artisten een practischer middel om de vredesgedachte uit te dragen.

WARSCHAU — De Poolse leider generaal Jaruzelski is zijn verkiezingscampagne begonnen met een felle aanval op Solidariteit, die opriep tot een boycot van de 13- oktober stembus voor het parlement. Hij zei dat duizenden voormalige Solidariteitsleden actief zijn binnen de partij en dat Solidariteit stervende is. Solidariteitsleider Jurczyk deed een felle uitval naar het Communistische bewind.

Leger Argentinië:

Geen plannen voor amnestie- wet

BUENOS AIRES — Bij het Argentijnse leger bestaan geen plannen om te komen met een suggestie voor een amnestie- wet ten aanzien van de misdrijven welke tijdens het militaire bewind zijn bedreven tegen de mensenrechten. Zo verklaarde chefstaf generaal Hector Rios Erenu tegenover journalisten.

Hij doelde daarbij op het aan de gang zijnde verhoor van de negen opper- officieren onder wie drie ex-presidenten voor hun aandeel aan de vuile oorlog tegen de guerrilla in het midden van de jaren 70. Het leger zal het vonnis van de burger- rechter in deze zaak aanvaarden en wil namelijk een positief element zijn in het proces van verzoening. Dit acht het een nieuwe etappe voor het bereiken van een institutionele stabiliteit.

Regelmatig doen er geruchten de ronde dat het leger van president Raul Alfonsin min of meer eist dat er in verband met deze rechtszaak een wet komt welke aan alle militairen voor hun aandeel in de vuile oorlog kwijtschelding van straf verleent. Dit is echter een zaak waar de mensenrechten- groepen zich fel tegen verzetten. Zij menen dat een gepast straf- voorbeeld in de toekomst een dergelijke afdwaling door het leger kan voorkomen.

Banzer feliciteert Paz Estenssoro

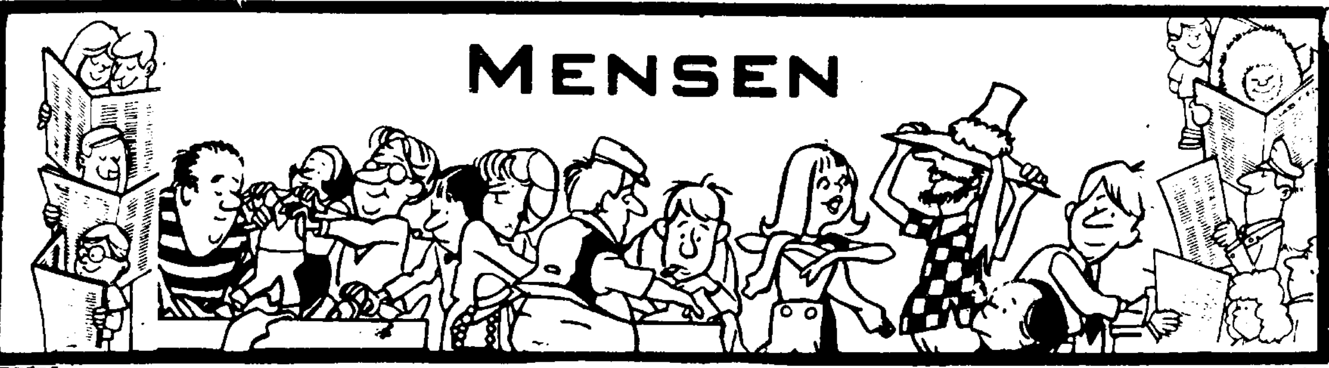
LA PAZ — Ex-president Higo Banzer heeft Victor Paz Estenssoro zijn gelukwensen aangeboden met zijn uitverkiezing door het congres tot president van Bolivia. Generaal buiten dienst Banzer was voor het presidentschap de belangrijkste tegenstander voor Paz Estenssoro. Bij de presidentsverkiezing haalde Banzer zelfs ruim twee procent meer stemmen dan Paz Estenssoro, maar bij de parlementsverkiezingen trok Paz Estenssoro aan het langste eind. Hij kreeg ook de steun van de andere partijen in het congres en werd met een ruime meerderheid door het congres tot president gekozen, een taak welke hij al eerder enige malen bekleedde. Vandaag (dinsdag) werd hij ingehuldigd.

In Chili:

Militaire rechter verwijst Carabinieri- zaak naar burgerrechter

SANTIAGO — De militaire rechter acht zich niet bevoegd in de zaak tegen de veertien Carabinieri- agenten die verdacht worden van betrokkenheid bij de moord op drie tegenstanders van het militaire bewind. De militaire rechter acht dit een zaak voor de burgerrechter maar merkte wel op dat de burgerrechter die de veertien agenten in staat van beschuldiging stelde niet voldoende duidelijk had gemaakt dat de verdachten handelden in opdracht van de Carabinieri- leiding.

De burgerrechter baarde opzien met de conclusie van zijn onderzoek naar de ontvoering van en de moord eind maart op drie militante opponenten van het militaire bewind dat dit het werk was geweest van een aantal agenten van de para- militaire politie. Volgens de militaire rechter Samuel Rojas was de beschuldiging van de burgerrechter niet duidelijk genoeg. Toch werden zij onmiddellijk ontslagen uit hun dienst, hoewel de rechter niet verder was gegaan dan de suggestie dat zij zich beschikbaar moesten houden voor verder onderzoek. Ook de hoogste chefs van de Carabinieri, drie generaals, stapten op na het bekend worden van het resultaat van het onderzoek door de rechter. Rechter Rojas vindt dat deze zaak onder de anti- terreurwet valt en daarom door de burgerrechter kan worden afgedaan.





Tot twee maal toe is DIERENAMBULANCE De Wijs uitgerukt om een krab te vangen die in het Centraal Station rondkroop. Waar de dieren vandaan komen is onbekend. Ze zijn tijdelijk te logeren ondergebracht bij het vogelasiel en zullen eerstdaags langs de zeekant in vrijheid worden gesteld.

*****

Leden van twee GEWAPENDE BENDES zijn elkaar zondag in een park in Oakland in de Amerikaanse Staat New Jersey te lijf gegaan. Op dat moment genoten vele honderden mensen van hun vrije dag. Als gevolg van het hevige vuurgevecht werden twee onschuldigen gedood en raakten 20 personen gewond.
De politie heeft zes arrestaties verricht. Er zijn in totaal 35 wapens in beslag genomen, waaronder twee machinepistolen, halfautomatische geweren, kapmessen, messen en ijspriemen.

*****

Twee als politie-agenten verklede mannen hebben onlangs een bank in Rosmalen overvallen. Hoeveel geld er is weggehaald wilde de gemeentepolitie van Den Bosch niet bekend maken. Nadat de eerste bankbediende het gebouw was binnengegaan gebaarden twee politie-agenten aan de voordeur dat ze naar binnen wilden. De vrouw liet beide mannen binnen, waar ze zich ontpopten als overvallers. Ze eisten onder bedreiging van een pistool dat de vrouw de kluis zou openen. Dat was niet mogelijk, omdat de vrouw geen sleutel bij zich had. Van de twee vrouwelijke werknemers die later binnenkwamen had er een wel de sleutel bij zich, waarmee de kluis werd opengemaakt. Nadat al het geld uit de kluis was gehaald bonden beide overvallers de drie vrouwen op stoelen vast en vertrokken weer via de voordeur. Sindsdien ontbreekt elk spoor. Hoe beide mannen aan de politie-uniformen zijn gekomen is de politie niet bekend. Maandagmiddag zijn vijftien politiemensen begonnen aan een uitgebreid buurtonderzoek.

*****

Een Britse consumenten- organisatie wil dat de Amerikaanse film RAMBO uit de Britse bioscopen wordt geweerd. Ze vindt dat de film, die gaat over de bevrijding van de Vietnam gevangen Amerikaanse soldaten, neerkomt op „96 minuten blind geweld en ongehoord sadisme".
De voorzitter van de organisatie voor de bescherming van consumenten (BSC) Tyre, zei onlangs dat hij bij alle parlementsleden, plaatselijke afgevaardigden en de Britse vereniging van filmdistributeurs heeft aangedrongen op een vertoningsverbod van Rambo.
Verschillende politieke partijen voelen wel voor een verbod, maar een woordvoerder van de Londense gemeenteraad zei dat de film ongecensureerd zal worden vertoond. Rambo, een enorm kassucces in de Verenigde Staten, zal op 30 augustus in Engeland in roulatie gaan, met in de hoofdrol Sylvester Stallone.

*****

KONINGIN-MOEDER ELIZABETH van Engeland werd bijna door te enthousiaste bewonderaars onder de voet gelopen, toen zij per helikopter terugkeerde bij haar Londense woning, Clarence House, van een weekeinde in Sandringham, waar ze met de familie haar 85e verjaardag had gevierd.
Bij Clarence House drong de menigte door de dranghekken van de politie heen en stormde op de Koningin-Moeder af, de kinderen wegduwend die bloemen gaven.
Gedurende enkele minuten stonden er maar twee politieagenten tussen Elizabeth en de menigte. Niettemin nog vriendelijk wuivend trok de Koningin-Moeder zich zonder verdere ongelukken in Clarence House terug.

*****

De Amerikaanse auteur COLEMAN DOWELL die eens de lof oogstte van de toneelschrijver Tennessee Williams, is zaterdag overleden na uit zijn woning op de 14e verdieping van een flatgebouw aan Fifth Avenue te zijn gesprongen.
De 60-jarige Dowell liet een briefje achter waarin stond dat hij gedeprimeerd was.
Bradford Morrow, hoofdredacteur van het literaire tijdschrift 'Conjunctions' waarin Dowell dikwijls publiceerde, verklaarde: „Dit is een al te herkenbaar Amerikaans drama rond een waarlijk belangrijk Amerikaans auteur". Hij herdacht Dowell als een „gothisch, romantisch, avant-garde-romancier".
Vier dagen voor zijn dood leverde Dowell bij Morrow het manuscript in voor een boek van ongepubliceerde korte verhalen onder de titel "The Houses of Children". Morrow stuurde het door naar David Godine, een uitgever in Boston.
Coleman Dowell is de auteur van vele novellen, spelen en korte verhalen. Onder de romans zijn „One of the children is crying", „Mrs. October was here", „Island People" (op het omslag geprezen door Tennessee Williams), „Too much flesh and jabez", „New directions" en „White on black on white".

*****

In biografie van de hand van Nora Beloff

Tito's oorlogsreputatie krijgt flinke deuk

LONDEN — De reputatie van de Joegoslavische leider Josip Broz Tito, alom geprezen als oorlogsheld en staatsman, wordt in een nieuwe biografie over de Joegoslavische leider naar het rijk der fabelen gewezen. De Britse schrijfster Nora Beloff schrijft dat deze reputatie grotendeels is gebaseerd op leugens en vertekeningen.

Tito's dood in 1980 werd in veel Westerse landen betreurd met een medeleven dat normaal gesproken alleen is weggelegd voor nauwe bondgenoten. Hij werd geprezen voor zijn verdiensten tijdens de Tweede wereldoorlog, voor het verenigen van zijn land en voor zijn inzet voor de beweging van de niet- gebonden landen. Hij werd bovendien beschouwd als de architect van een unieke brug tussen het kapitalisme en het communisme, tussen Oost en West.

In haar nieuwe biografie „Tito's verbleekte erfenis" schrijft Nora Beloff echter dat de Joegoslavische leider een genadeloos despoot was, die de woelingen van de oorlog heeft benut om zijn rivalen uit te schakelen. Daarnaast zou hij de beweging van niet- gebonden landen hebben gebruikt om de belangen van het communisme en de Sovjetunie te bevorderen. Beloff een bekend schrijfster over oost- Europa en vroeger correspondente van de Observer, werd vorig jaar door Joegoslavie uitgewezen toen zij daar onderzoek voor haar boek uitvoerde.



De biografie is door enkele onderzoekers verwelkomd als een reeds lang noodzakelijke herinterpretatie, maar anderen hebben het boek vooringenomen genoemd. De Joegoslavische ambassade in Londen verweet Beloff alleen gebruik te hebben gemaakt van critische documenten.

Beloff verklaarde dat haar boek is gebaseerd op materiaal uit een groot aantal bronnen, waaronder dissidenten, ballingen, Duitse en Britse archieven, en gepubliceerde memoires. Zij zegt dat Tito in plaats van het land te verenigen de verdeeldheid in stand hield teneinde zichzelf aan de macht te houden. In plaats van het creeren van een economisch systeem waarbij communisme en kapitalisme konden samensmelten, stortte hij het land in schulden en in economische chaos, aldus de schrijfster.

De kern van haar boek betreft echter Tito's oorlogsreputatie. Zijn partizanen worden overal geeerd wegens de heroische strijd tegen de nazi's. Van hen wordt gezegd dat het de enige verzetsbeweging is geweest die de Duitsers zonder hulp van geallieerde legers heeft verslagen. Maar Beloff verkondigt de opvatting dat Tito's prioriteit niet de nederlaag van de nazi's was, maar het verpletteren van zijn rivalen, met name de niet- communistische Tjetniks. Eind 1942 heeft hij volgens haar zelfs geprobeerd het met de Duitsers op een akkoordje te gooien. Hij zou al zijn troepen vrijmaken om tegen de Tsjetniks te vechten. Hitler weigerde echter met het plan in te stemmen, aldus de schrijfster.

Vanuit Nederland werd bericht dat DANNY DUMFRIES aan de Rijksuniversiteit in Leiden, alwaar hij ook Biologie studeerde, zijn studie in Histopathologie (leer ziekte weefsels) met goed resultaat heeft afgesloten. Dumfries is een oud-leerling van het Collegio Arubano en zal op korte termijn naar Aruba terugkeren.

*****

De voorlaatste officiele beul van Frankrijk, ANDRE OBRECHT, is op 86-jarige leeftijd in het Pasteurziekenhuis van Nice op de Azurenkust overleden. Obrecht heeft van 1951 tot 1977 driehonderdachtentachtig keer het mes van de guillotine laten vallen. Zijn laatste twee executies hadden op 23 juni 1977 plaats in de gevangenis van Douai en betroffen sadistische moordenaars van jonge meisjes. In het oorlogsjaar 1943 had Obrecht zijn carriere als assistent-beul eraan gegeven, omdat hij geen aandeel wilde hebben in de terechtstelling van verzetsstrijders. De laatste beul van Frankrijk was Marcel Chevalier, die was getrouwd met een nicht van Obrecht en die zo deel was gaan uitmaken van de drie geslachten die het officiele terechtstellen in Frankrijk sinds de zeventiende eeuw uitoefenden als "familieberoep", de Sansons, Deiblers en Obrechts.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 19.30 + 21.30 uur *Rambo, First Blood II* (14 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Challenge of the Tiger* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 23.50 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Fraggle rock; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salú/Aerobics; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TC spesial; 22.00 Magnum P.I.; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

WITGELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Maduro, tel.: 82033 en zuster Flanders, tel.: 44187.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676; Punda: Antillean, tel.: 76200.

* * * * *

DIVERSEN
CENTRO PRO ARTE: 20.30 uur opvoeren toneelstuk «Dushi, ven aca» o.l.v. Eligio Melfor.

FESTIVAL DI FAMIA: 19.15 uur in de aula van UNA (in het Spaans).

SINDIKATONAN UNI: 20.00 uur spoedvergadering - SSK-gebouw.

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.45 uur Terra Corra t/o «Marchena Hardware»; 10.00-11.00 uur Ascencion/Leliënberg/Wacao/Savonet/Zorgvliet; 11.15-12.15 uur Westpunt t/o kerk/school; 12.45-14.15 uur Westpunt t/o «Janchi Christiaan restaurant»; 14.45-15.30 uur Knip/Lagoen/Sta. Cruz/Soto/Pannekoek/Willibrordus.

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigers/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

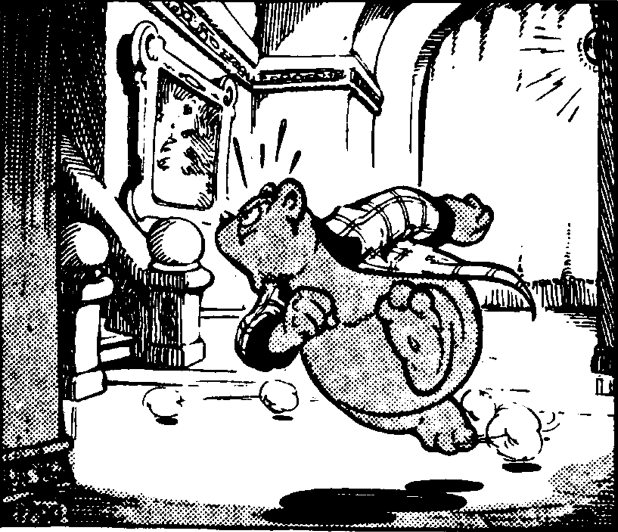
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

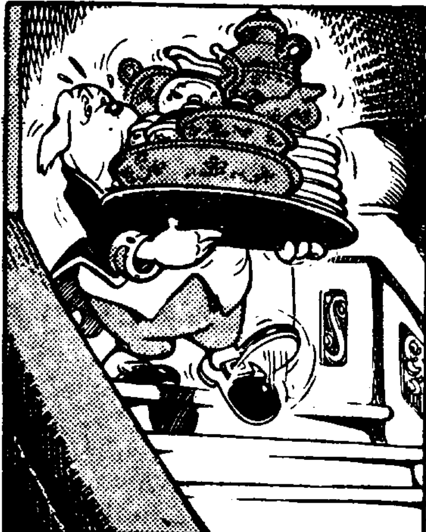
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

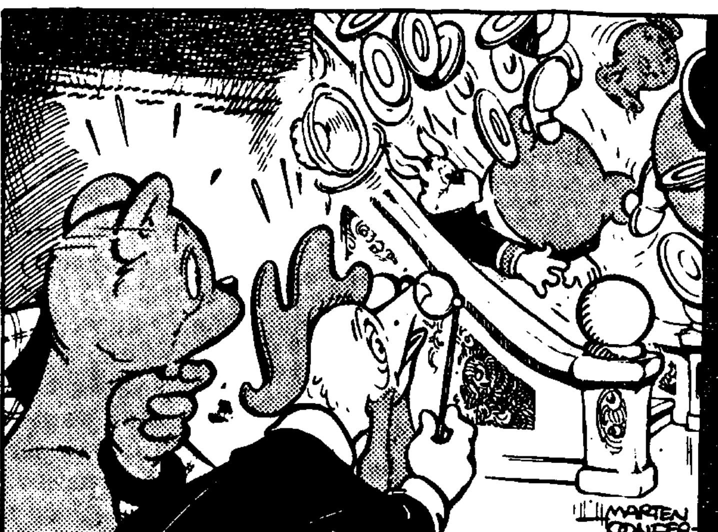
Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster

door Marten Toonder

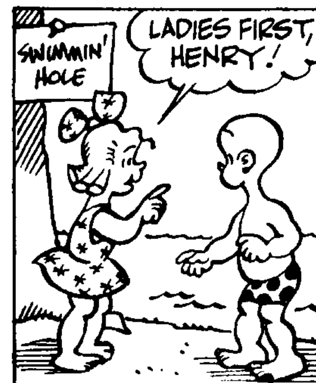






1799 — De bediende Joost was boven, druk stommelend, bezig en het scheen, dat hij de bel niet hoorde. Heer Bommel verdubbelde zijn geroep onder aan de trap, maar toen de markies voor de tweede maal op de knop drukte, snelde hij ten einde raad maar weer persoonlijk naar de voordeur.
"Als het die bedelaar weer is", mompelde hij tandenknarsend, "dan zal ik hem hard maar rechtvaardig aanpakken! En wat Joost betreft, daar heb ik een appeltje mee te schillen!"
Nu was de arme Joost zo langzamerhand ook aan het einde van zijn zenuwen gekomen. Toen er gebeld werd, had hij juist het kostbare servies op een dienblad geladen en schuifelde uiterst voorzichtig mee over de gang. Het geroep van heer Bommel maakte hem zeer nerveus, maar aangezien er geen enkele plek was, waar hij zijn zaken kwijt kon, besloot hij door te zetten. Het tweede schellen trof hem boven aan de trap en nu raakte hij zijn kalmte geheel kwijt.
Tastend zocht zijn voet de traptrede, doch vond deze niet. En voor de tweede maal, die middag, verloor de trouwe knecht het evenwicht. Temidden van neerstortend kostelijk porselein bonkte hij de treden af en bleef versuft beneden in de hal liggen, terwijl de borden en schotels om hem heen regenden.
Heer Bommel had juist de markies binnengelaten toen het gebeurde. De begroeting bestierf hem op de lippen en als door de donder getroffen bleef hij staan luisteren naar het breken van het vaatwerk.
"Parbleu!" mompelde de markies, de lorgnon heffend. "Uw personeel is reeds aan het opdienen, hoor ik! Ik ben toch niet te laat, naar ik hoop?"

HENRY ® By Dick Hodgins









Jim Henson's™ MUPPETS



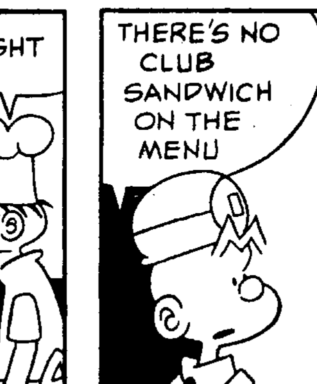


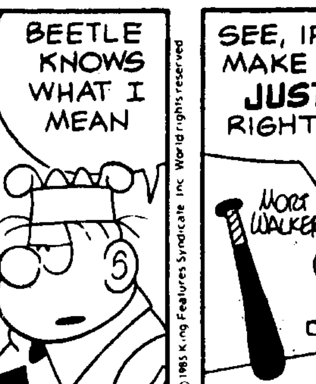




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker









QUINCY ® By Ted Shearer







SINT MAARTEN FEL GEKANT TEGEN LOONMAATREGEL

"Onze economie moet gezond blijven"

Waarschuwend geluid van DP- Bovenwinden

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Terwijl de Curaçaose coalitiepartijen DP en PNP ook gisteren geen punt hebben gezet achter de discussies omtrent de in te voeren maatregelen, heeft de leider van de coalitie- genoot van Sint Maarten (DPW), Claude Wathey, vandaag meegedeeld dat deze partij zijn minister in het kabinet Liberia- Peters zal terug trekken, indien de overheid onverhoopt zijn plannen voor de invoering van een algemene loonmaatregel, die ook voor Sint Maarten zal gelden, doorzet. Wathey verklaarde dit vanmorgen tegenover de Amigoe nadat de Sint Maartense overheid kort daarvoor een nieuw voorstel uit Willemstad had ontvangen. Dit alternatief maakt geen melding van een algemene 15% inlevering, maar schrijft in plaats daarvan voor de inleverings- percentages al naar gelang het inkomen te bepalen. "We hopen niet dat het zover zal hoeven komen; daarentegen zullen we er geen twee keer over na denken onze minister terug te roepen, als men geen rekening houdt met onze wensen", aldus verklaarde het Statenlid van de DPW vanuit Philipsburg.

Deze verklaringen druisen lijnrecht in tegen eerdere uitlatingen van Curaçaose politici en met name die van de partij PNP. Van deze partij kon onlangs gehoord worden dat men zal overwegen de ministers, waaronder de premier, zal terugtrekken indien "consensus over de noodzaak maatregelen te treffen achterwege blijft." Het was partij- sekretaris McWilliam die dit onlangs tijdens een parlementsvergadering naar voren bracht. Het was eveneens McWilliam die hierna in vrij felle bewoordingen uithaalde naar Sint Maarten. Dit eiland, zei hij, zou moeten inzien dat een uitzonderingspositie in alle opzichten en consequent doorgevoerd zou moeten worden. Soortgelijke verklaringen legde ook PNP- minister van Financiën, De Paula tegenover de pers af; hij doelde hierbij met name op de vele kostenposten van de Centrale overheid op het Bovenwindse eiland, waaronder het onderhoud van de Landsdiensten.

De leider van de DP- Sint Maarten Wathey bleek vanmorgen op zijn beurt ook resoluut in zijn uitspraken. Hij liet er geen twijfel over bestaan dat de Sint Maartense minister Leo Chance (Arbeid en Sociale zaken) zijn functie zal neerleggen mochten de overige partners alsnog besluiten de algemene maatregel op alle eilanden in te voeren. Wathey maakte in gesprek met de Amigoe melding van een Sint Maartense voorstel dit eiland 6 maanden respijt te geven. "We hebben voorgesteld om ons een moratorium van een half jaar te geven. We zullen in die tijd bewijzen dat we ondermeer aan belasting- opbrengsten meer in het laatje zullen brengen dan als de op de salarissen wordt bezuinigd, aldus de politieke leider van Sint Maarten."

Naar de politicus van de DPW voorts te kennen gaf hebben de overige partners inmiddels wel ingestemd om de prive- sector van Sint Maarten, die met name bestaat uit een bloeiende toeristen- industrie, uit te sluiten. Wat men echter, tot ergenis van de DPW, weigert is om deze uitzondering ook voor de ambtenaren toe te passen. "We willen deze maatregel voor geen enkele sector op Sint Maarten. We hebben het hier niet nodig. Men moet inzien dat de Antillen te maken hebben met drie zieke patiënten en wel Curaçao, Aruba en Bonaire. Door ook Sint Maarten die gezond is, naar de dokter te sturen zal ook dit eiland wellicht de ziekte kunnen oplopen. Dit wil ik koste wat kost voorkomen. Ik wil niet verantwoordelijk worden gesteld voor dalende economische activiteiten op Sint Maarten", vervolgde Claude Wathey zijn verklaring vandaag tegenover de Amigoe.

Van de Curaçaose partijen wilde men vandaag niet veel kwijt over een gisteren tussen de DP (Curaçao) en de PNP gehouden vergadering. Naar de Amigoe van PNP- sekretaris McWilliam vernam, zijn de gesprekken nog niet afgerond en wordt nog gesproken over een aantal "alternatieven." Hij wilde hierover niet in detailles treden en stelde dat ook over meer "algemene" aangelegenheden, zoals de Shell- problematiek gesproken is. Wel maakte hij melding van een spoedig te houden ontmoeting tussen alle samenwerkende partijen. Dat zal dan een vervolg- vergadering zijn van een vorige week gehouden bijeenkomst van de regeringspartners. Ook na deze vergadering bleek men niet bereid veel informatie te verschaffen.

Vast staat enige tijd evenwel dat er weinig over lijkt van de aanvankelijk vrij krachtig aangekondigde bezuinigings- maatregelen van de regering. Men kreeg direct al te maken met de nodige oppositie: niet alleen de vakbonden, maar ook zeker de partners in het kabinet, waaronder vooral Aruba en Sint Maarten, blijken van meet af aan tegenstander van deze stap. Diverse vergaderingen tussen de Curaçaose partijen enerzijds en de gezamenlijke partijen anderzijds hebben nog geen oplossing gebracht voor dit vraagstuk.

Een Curaçaose krant meldt in zijn editie van vandaag evenwel dat zowel de DP als de PNP van Curaçao vastberaden zijn dat de maatregelen, hoe die er ook uit mogen zien, ook op Sint Maarten ingevoerd moeten worden. Blijkt dit geen politieke kreten of blijft een politiek compromis uit dan kan, indien Wathey inderdaad achter zijn woorden blijft staan, nogal wat deining verwacht worden in het kabinet.

Expansionisme

WILLEMSTAD — Zoals vrijwel iedereen in de Curaçaose gemeenschap volgt ook de politieke groepering Papu de ontwikkelingen rond de Shell met de nodige aandacht. Dit kan ondermeer afgeleid worden uit inhoud van de jongste publicatie van deze semi- communistische, anti- koloniaal- gezinde Curaçaose partij. Opvallend is de wijze waarop de Papu de gang van zaken in de vorm van een wedstrijd bijhoudt. Zo meldt men in het gisteren gepubliceerde communique ondermeer dat Venezuela haar "tweede strijd heeft gewonnen." "Venezuela is niet bezweken onder druk van de Shell. De Shell kon toen niets meer doen dan de raffinaderij te sluiten; dit, als bewijs dat men evenmin voor Venezuela door de knieën gaat", aldus redeneert de Papu, die voorts diverse malen waarschuwt voor op de expansionisme- drang van Venezuela. "Venezuela wil dat deze eilanden Venezolaans worden. Dit is de laatste tijd wel gebleken en het gebeurt met behulp van Nederland", aldus blijkt uit het Papu- orgaan "Pueblo".

Tot slot haalt men ook uit naar de "traditionele" Curaçaose politieke partijen "die niets liever willen dan dat de Antillen een Nederlandse kolonie blijven."

Terwijl de Papu veel lof uit aan het adres van Simon Bolivar, blijkt men minder te spreken over de intenties van zijn nageslacht: "Venezuela zou momenteel liefs een Nederlandse Antillen zien. Dat zou zo moeten blijven totdat ze ons helemaal kunnen overnemen en ons Venezolaanse Curaçaoënaars kunnen noemen", meent de Papu, onder voorzitterschap van Richard Hooi. Tot slot wordt in het schrijven een pleidooi gehouden voor het creëren van een "onafhankelijkheidsgeest." De Papu baseert deze stelling ondermeer op de redenering dat er veel ellende voorkomen had kunnen worden waren de Antillen van meet af aan minder koloniaal ingesteld. Gedoeld wordt ondermeer op de "spelletjes die zowel Nederland als Venezuela met de Antillen spelen."

Aanhoudingen in drugszaak

WILLEMSTAD— Bij een "razzia" naar drugs, werd door de politie een zestal mannen in de binnenstad gefouilleerd. Er werd echter niets aangetroffen. Wel werd er in de buurt, waar de mannen zich bevonden een kleine hoeveelheid "base" gevonden.

McWilliam: Kamer denkt te commercieel

Bezoek Kamerleden aan Curaçao nuttig

WILLEMSTAD — Terwijl de Antilliaanse regering de komst van minister De Koning (Antilliaanse Zaken) afwacht voordat men beslist of men naar Nederland reist ter bespreking van de Shell- problematiek, zal de Staten waarschijnlijk een delegatie Kamerleden uitnodigen spoedig naar Curaçao te komen. Een dergelijk voorstel heeft PNP- sekretaris, tevens Statenlid voor deze regeringspartij, drs Rufus McWilliam, vanmorgen tijdens een centrale commissie vergadering van de Staten gedaan. "Het lijkt ons zinvoller om de Nederlandse collegas in staat te stellen polshoogte te nemen van onze situatie dan dat een kleine groep naar Nederland gaat", verklaarde McWilliam vanmorgen voor de aanvang van de parlementsvergadering tegenover de Amigoe.

Ten aanzien van de plannen van de centrale overheid de overname van de raffinaderi met het Nederlandse kabinet te bespreken, zei de PNP- sekretaris dat men eerst aan tafel zal zitten met drs De Koning. Deze minister arriveert vandaag, zoals bekend, voor een tien dagen durend bezoek aan de Antillen. De Koning's komst vindt plaats amper twee dagen na een ontmoeting met de Vaste Kamercommissie van Antilliaanse-Zaken. Deze commissie staat, evenals de minister, in principe niet onwelwillend tegenover steun aan Curaçao, nu van Venezolaanse zijde, als onderdeel van een overnamevoorstel, aangedrongen is op financiele bijstand van Nederland. Zowel de minister als de Kamer blijken evenwel voorstander van een studie over de economische levensvatbaarheid van de raffinaderij. Daarnaast heeft De Koning gisteren verder tegenover de Kamer- commissie verklaard dat hij er niets voor voelt het ontwikkelingsplafond te overschrijden. Eenmaal op de Antillen zou de minister, zo kondigde hij aan, zowel met Venezuela als met de Shell hierover in contact treden. Voor zover bekend waren afspraken hiervoor vanmorgen noch met de Shell noch met de Venezolaanse overheid gemaakt.

Wacht men in het Fort deze ontwikkelingen af, coalitiepartner PNP meent dat een bezoek van Nederlandse parlementariërs aan Willemstad in dit stadium nuttig zal blijken. "De Kamerleden handelen momenteel puur uit commerciële overwegingen. Wanneer men hier met de lokale instanties heeft gesproken zal bli ken dat dit zeker niet het enige criterium is", verklaarde McWilliam, die desgevraagd liet weten momenteel nog geen uitgesproken mening te hebben over de recente ontwikkelingen die zullen kunnen leiden tot de Venezolaanse overname van de raffinaderij. "Er zijn nog heel wat facetten die niet duidelijk zijn, terwijl we als eiland heel zeker moeten zijn van hetgeen we zelf willen. Daarbij zullen we rekening moeten houden met een aantal vaststaande feiten, waarvan één is dat we een klein eiland zijn met een gering inwonersaantal", vervolgde de PNP- parlementariër, die stelde dat het van groot belang is dat de deskundigen zo spoedig mogelijk aan de hand van een analyse een uiteenzetting geven van de mogelijkheden. Nadruk legde McWilliam op zijn redenering dat een wijziging in de structuur ook een rolwijziging van de maatschappij tot gevolg zal hebben. "Komt het zover dan zal ingezien moeten worden dat de raffinaderij geen instrument bij uitstek zal zijn om winsten te maken. In plaats daarvan zal de belangrijkste taak zijn de werkgelegenheid in tact te houden en deviezen te genereren. We mogen blij zijn indien dan op een break- even basis gedraaid kan worden", aldus Rufus McWilliam, vanmorgen.



WILLEMSTAD — Vanmorgen ging de woning op het adres Fortuna 85, volledig in vlammen op. De brandweer die uitrukte, kon het gedeeltelijk houten huis niet meer redden. De juiste oorzaak van de brand is nog niet bekend, brandstichting wordt niet uitgesloten. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Op de foto: de resten van de woning waarvan de brandweer nog getracht heeft het één en ander te redden.

Shell-probleem centraal

Vakbonden houden spoedvergadering

WILLEMSTAD — "Ons geduld is bijna op en we moeten nu eindelijk weten waar we aan toe zijn. Al de zg lichten in de duisternis bleken immers geen echte lichten te zijn en de onzekere situatie is slopend." Zo kondigde de voorzitter van de Verenigde Vakbonden, Errol Cova, vanmorgen een voor vanavond te houden vergadering van deze organisatie aan. Tijdens deze spoedbijeenkomst zullen de Shell- vakbonden ASEK en FTPK tegenover hun collegas verslag uitbrengen van hun standpunt ten aanzien van het sociaal- pakket dat de directie aangekondigd heeft nadat de ontslagaanvragen voor de Shell en CSNV- werknemers dezer dagen zijn ingediend. Het betreft circa 1935 man. Het gaat hierbij om een pakket afvloeiingsvoorwaarden waarover de Shellbonden, zoals bekend, niet te spreken zijn.

De Verenigde Vakbonden, Sindikatonan Uni di Kòrsou (SUK) is, zoals we eerder berichtten, het onlangs opgerichtte vakbondsfront dat kan rekenen op steun van het merendeel van de Curaçaose vakbonden. De oprichting vond plaats ten tijde van de bekendmaking van de invoering van de (afgewezen) 15% loonmaatregel. Diverse malen heeft dit front van zich laten horen, waaronder enige weken geleden toen men een vakbondsalternatief op te nemen maatregelen publiceerde.

Voorzitter Cova verklaarde vandaag tegenover de Amigoe dat het thema Shell vanavond centraal zal staan. Belangrijk is de inbreng van de Shell- werknemers- en employee- organisaties. Die hebben, zoals we eerder berichtten, weinig lof voor de inhoud van het door de Shell gepresenteerde pakket afvloeiingsvoorwaarden. Men houdt zich dezer dagen bezig met het formuleren van een alternatief. ASEK- voorzitter Pietersz verklaarde gisteren dat men ook de overheid zal trachten over te halen, de ontslagvergunningen van Shell- werknemers te weigeren totdat de Shell zijn plan aanpast.

Vanmorgen heeft men een en ander niet alleen tijdens een interne vergadering besproken, ook een gesprek met de general- affairs manager van SCNV, Ron van Beaumont heeft plaats gevonden. Die vergadering duurde tot tegen het middaguur nog voort.

Vakbondsleider Cova, die tevens als lid van de Antilliaanse delegatie rond het Shell- vraagstuk heeft opgetreden, verwacht dat het vakbondswezen vanavond spijkers met koppen zal slaan. "Dit zwarte piet spel duurt ons te lang. We willen nu eindelijk weten waar we aan toe zijn. Ook ons geduld raakt spoedig op", aldus Cova. De vergadering begint om acht uur en vindt plaats in het SSK- gebouw.

PNP-raadslid Dito Mendes:

Opzet Antillen van Vijf behoeft nieuwe evaluatie

WILLEMSTAD — De crisissituatie, zoals deze zich op het moment voordoet, heeft als gevolg dat de besluiten, die recentelijk aangaande het fuctioneren van een Antillen van Vijf en de Curaçaose bijdrage aan het Solidariteitsfonds zijn genomen, opnieuw dienen te worden bekeken. Daarmee kan niet te lang worden gewacht, vindt PNP- raadslid Dito Mendes, die in een schrijven aan het Bestuurscollege pleit voor een op korte termijn uitschrijven van een vergadering om dit vraagstuk te bespreken.

Mendes haalt in zijn brief aan het eilands- bestuur het besluit van de Shell, de raffinaderij op Curaçao ingaande 1 oktober te sluiten, aan en wijst er daarbij op dat die sluiting ontegenzeggelijk ernstige gevolgen zal hebben op financieel, economisch en sociaal gebied. Zelfs indien de pogingen de raffinaderij te behouden slagen, zal er op het eiland een gewijzigde situatie ontstaan, waarbij gerekend kan worden op een vermindering van zowel het aantal arbeids- plaatsen, als van het gemiddelde inkomen en de deviezen- voorraad, voert hij aan. Aan de horizon doemt volgens het raadslid tevens een drastische vermindering op van de overheids- inkomsten, hetgeen, aldus Mendes, met zich meebrengt, dat het niet mogelijk zal zijn twee uiterst kostbare en complexe bestuurs- lagen in stand te houden.

Het raadslid voor de coalitiepartij PNP acht het daarom van groot belang, dat de financiële consequenties, die de formatie van een Antillen van Vijf voor het eiland- gebied Curaçao met zich mee kunnen brengen als gevolg van de danig gewijzigde situatie, opnieuw geëvalueerd worden. Hij legt er de nadruk op dat die evaluatie zo spoedig mogelijk moet beginnen en daarmee niet mag worden gewacht, totdat Curaçao niet meer aan de verplichtingen, die het eilandgebied op zich nam met betrekking tot een Antillen van Vijf, kan voldoen.

Naast dit alles, is Mendes evenzo van oordeel, dat twee bestuurs- lagen niet slechts een zeer kostbare aangelegenheid zijn, maar daaruit ook doublures, die in het verleden al eerder aanleiding gaven tot een groot aantal problemen, zullen voortvloeien. Uitgangs- punt in de nabije toekomst zal moeten zijn, zo stelt hij in de brief aan het Bestuurscollege, dat de twee bestuurs- lagen tot één laag worden teruggebracht of dat, rekening houdend met de andere eilanden en met de voor Curaçao financiële en politieke uitvoerbaarheid, deze beide bestuurslagen vereenvoudigd worden.

Mendes wil de door hem aan het Bestuurscollege voorgelegde vraagpunten bij voorkeur zo snel mogelijk in de voorbereidingscommissie, de voormalige Centrale Commissie, behandeld zien en verzoekt het eilands- bestuur daarom zulk een vergadering uit te schrijven. Na een bespreking van deze materie in de Eilandsraad, aldus het raadslid, zal een beleids- kader voor wat betreft de positie van Curaçao binnen de Antillen van Vijf, kunnen worden uitgestippeld, waarbij de rapporten die in het verleden hierover samengesteld werden, zoals ondermeer het rapport Dip, hierbij ter ondersteuning kunnen dienen. Mendes besluit zijn schrijven met de stelling dat, gezien de huidige situatie, het hem incorrect lijkt om, zoals in de verschillende top- overleggen werd overeengekomen, tot 1988 te wachten alvorens structuurswijzigingen in de opzet van de Antillen van Vijf kunnen plaatsvinden.

Na failliet-verklaring voormalige werkgever

Werknemers richten eigen bedrijf op

WILLEMSTAD — Alhoewel de oprichting van het nieuwe schoonmaak- bedrijf Kolimkor, voortgekomen uit het bedrijf Combi NV, nog niet helemaal rond is, zien de perspectieven er volgens Cadmu- woordvoerder Ronald Sluis, gunstig uit.

Zoals de Amigoe eerder berichtte, was het bedrijf Combi NV in zodanige financiele problemen gekomen dat zowel de eilands- als lands- ontvanger beslag liet leggen op de bezittingen en inkomsten. Toen bleek dat hierdoor het salaris en de arbeidsplaatsen van de ongeveer 50 werknemers gevaar liepen, besloten deze op een spoedvergadering bijeen te komen. Daar werd het voorstel om zelf een nieuw schoonmaak- bedrijf op te richten, met algemene stemmen aangenomen.

In het radioprogramma van de vakbond Cadmu, die de werknemers steunt in hun opzet van een nieuw bedrijf, deed woordvoerster Glenda Francisca van Kolimkor, uitleg over dit bedrijf. Naar zij verklaarde is er inmiddels een "voorlopige directie" aangesteld die als één van haar eerste taken alle voormalige cliënten van Combi NV heeft benaderd voor medewerking aan Kolimkor. Dit is zeer gunstig ontvangen, aldus Glenda Francisca die er aan toevoegde dat ook de directie van Combi, welke niet deelneemt aan het nieuwe bedrijf, alle medewerking heeft toegezegd en inmiddels een deel van hun materiaal aan Kolimkor heeft overgedaan.

Naar de vice- voorzitter van de Cadmu, Ronald Sluis, vanmorgen tegenover de Amigoe verklaarde, is het één en ander in recordtijd bereikt. Op 19 juli werd de vergadering met de werknemers bijeen geroepen en inmiddels is alles zo goed als afgerond. Het kapitaal van het nieuwe bedrijf, wordt gestort door de werknemers zelf die aandelen kunnen kopen voor 100 gulden per aandeel. Ook de directie van Kolimkor zal geformeerd worden uit de voormalig Combi- werknemers die hiervoor, zo verklaarde Sluis desgevraagd, de expertise wel hebben. Hij toonde zich zeer optimistisch over de toekomst van dit bedrijf dat voorlopig het kantoor in een woning van één van de werknemers gevestigd heeft, aldus Ronald Sluis die zich positief uitliet over het initiatief van deze werknemers die voor behoud van hun inkomen en arbeids- plaatsen hebben gevochten.

Diefstal op klaarlichte dag

WILLEMSTAD — Een bewoner van een huis op de Carawaraweg deed aangifte van diefstal die, volgens de bewoner, op klaarlichte dag is gepleegd. De inbrekers kwamen het huis binnen door verwijdering van zes glazen shutters en gingen ervan door met een draagbare radiocassette recorder en een goudkleurig herenpols- horloge.

Vanuit een woning aan de Vuurlandweg is een broek gestolen waarin een bedrag van 1100 gulden zat. De broek werd later in de vuilnisbak aangetroffen. Men was het huis binnengekomen door een openstaand badkamer- raam

WILLEMSTAD — Gedurende het weekeinde werden twee feesten, op Barber en Klein Sta Maria, "wreed" onderbroken door de politie die het feest verbood. Het ging hier om zogenaamde "betaal- feesten" die zonder de benodigde vergunning waren georganiseerd. De aanwezigen kregen hun geld terug en moesten huiswaarts keren.

Cova in reactie op uitspraken Capriles

In crisistijden leert men vrienden en vijanden kennen

WILLEMSTAD — Het positieve aspect van crisistijden is dat men zijn echte vrienden en vijanden leert kennen, zo reageerde vakbonds- leider Errol Cova vanmorgen op de uitspraken die bank- directeur Lionel Capriles vorige week deed en waar inmiddels ook de Verenigde Vakbonden fel op gereageerd hebben.

Zoals de Amigoe zaterdag berichtte, deed bank- directeur Lionel Capriles vrijdag een felle uitval naar vooral de vakbonden maar tevens ook de overheid. De vakbonden noemde hij marxistisch en hun onlangs uitgebrachte rapport was daar volgens Capriles wederom een bewijs van.

Errol Cova, die vanmorgen namens de Kamer van Vakbonden reageerde op de uitspraken van Capriles, stelde enigszins cynisch dat het toch typisch is dat een persoon als Lionel Capriles wel spots doet uitgaan over "positief denken" maar deze woorden niet in daden omzet. Hij noemde de "aanval" van Capriles een poging om een rookgordijn op te trekken omdat hij niet wil reageren op de sluiting van de Shell, een item dat volgens de Kamer van Vakbonden op dit moment veel belangrijker is. Cova verklaarde verder het vreemd te vinden dat juist Lionel Capriles de vakbonden van communisme beticht omdat hij één van de personen is die moet weten dat dit niet het geval is. "Anders zouden de Verenigde Staten ook van communisme beticht moeten worden, immers zij grijpen ook in om hun economie te verbeteren", aldus een even felle Cova vanmorgen als Capriles vorige week.

Ook de Verenigde Vakbonden heeft een persbericht doen uitgaan waarin zij reageren op de kritiek die, behalve door Capriles, ook door meerdere mensen is geuit op het door de vakbonden uitgegeven rapport. Ingaande op de uitspraak van Capriles dat er enkele punten in het rapport zijn opgenomen waar hij het wel mee eens is, stelt de Verenigde Vakbonden dat het rapport "integraal" moet worden geaccepteerd. Een mening die Cova vanmorgen deelde. Hij voegde hier desgevraagd wel aan toe dat er uiteraard over de invulling van bepaalde punten, gesproken kan worden, maar dat het rapport niet uit zijn contex gelicht mag worden.

De hel van Hiroshima

Na de vuurbal restte nog slechts witte as

HIROSHIMA — De eerste atoombom, die in de geschiedenis van de mensheid militair werd ingezet, explodeerde op 6 augustus 1945, 's ochtends om kwart over acht plaatselijke tijd, ongeveer 500 meter boven het centrum van de Japanse stad Hiroshima. Enkele tienden van seconden later brak een onvoorstelbaar inferno uit. De helwitte vuurbal verspreidde zich bliksemsnel, doodde op slag tienduizenden mensen en liet in een straal van ongeveer 500 meter slechts witte as achter.

Mensen op iets grotere afstand raakten ernstig verbrand of werden gewond door rondvliegende stenen, stukken hout of glassplinters. Velen werd letterlijk de kleren van het lijf gerukt. Mensen bloedden over hun gehele lichaam. Anderen renden verblind over en langs lijken en stortten plotseling zelf dood neer.

De stad, waar op dat moment ongeveer 400.000 mensen woonden, begon al snel ook te branden op plaatsen waar de huizen nog niet waren vernietigd. De stralend heldere zomerochtend was onder de enorme atoompaddestoel niet meer te zien. De vlammen staken sprookachtig af tegen het schemerlicht. Spoedig daarna vielen grote zwarte regenwolken uit de radioactiviteit doordrenkte atoomwolk in de open wonden van de gewond geraakte bewoners van Hiroshima.

Tevergeefs riepen ze om hulp want niemand had de kracht of de mogelijkheid zich met anderen te bemoeien. Het was de hel op aarde, het verschrikkelijke culminatiepunt van de Tweede Wereldoorlog, die al aan 55 miljoen mensen het leven had gekost.

In de eerste reacties van de bij de ontploffing betrokken politici, was nog weinig te merken van schrik. De Amerikaanse president Harry S. Truman deelde de wereld via de radio het succes van het door hem bevolen bombardement als volgt mee: „Zestien uur geleden heeft een Amerikaans vliegtuig een bom geworpen op Hiroshima, Japan, en het gebruik van de stad door de vijand vernietigd ... Het was een atoombom".

De keizerlijke regering van Japan nam kennis van de mededeling, maar verklaarde dat het hier om Amerikaanse propaganda ging. Men vreesde dat de weerstand van de bevolking zou breken. Pas 's middags de dag erna gaf de regering toe dat een door een B-29 toestel afgeworpen bom „kolossale schade" in Hiroshima had aangebracht. De vijand had kennelijk „een nieuw type bom gebruikt, maar de bijzonderheden worden nog onderzocht".

Hoewel de oorlog tegen Japan vrijwel was gewonnen, wilde Truman met de atoombom de capitulatie afdwingen en zware Amerikaanse verliezen voorkomen, die een invasie op het Japanse vasteland met zich mee zouden hebben gebracht. Maar bovendien ging het Truman er om de overwinning op Japan voor de Verenigde Staten op te eisen. Zulks met de bedoeling te voorkomen dat de Sovjet-Unie, die Japan pas op 8 augustus 1945 de oorlog had verklaard, zich na de overwinning ook in Nippon zou laten gelden.

De atoombom was het „droomwapen" waar niet alleen de Amerikanen maar ook de Duitsers en de Japanners in de laatste fase van de oorlog koortsachtig aan werkten. Pas op 16 juli 1945 slaagden de Amerikanen erin in de woestijn van New Mexico een dergelijke bom aan de top van een stalen mast tot ontploffing te brengen. Het betekende de doorbraak.

In koortsachtige haast werd de voor Hiroshima bedoelde bom in gereedheid gebracht. Als codenaam was voor de atoombom „Little boy" gekozen. De bom was vier ton zwaar en bevatte in het binnenste gedeelte enkele tientallen kilo's uranium-235. Versplijting van het uranium-235 zou energie vrijmaken. Hiroshima was uitgekozen omdat daar 25.000 Japanse soldaten gelegerd waren, omdat er wapenfabrieken stonden en omdat de stad gold als een belangrijk verkeersknooppunt.

Met 12 bemanningsleden aan boord steeg op 6 augustus de B-29 bommenwerper „Enola Gay" op van het Marianen-eiland Tinian in de Pacific in de richting van het 2.740 kilometer verderop geleden Hiroshima. Op een hoogte van 9.600 meter liet men de bom vallen. Het vliegtuig maakte meteen een draai van 158 graden naar het noorden. Op die manier was de „Enola Gay" al 16 kilometer van Hiroshima verwijderd toen de ontploffing plaatsvond.

De mensen in Hiroshima waren zich van geen gevaar bewust. De bom ontplofte al toen via de radio de eerste waarschuwingen werden omgeroepen over de nadering van „drie grote vijandelijke vliegtuigen".

Niemand weet precies hoeveel mensen er zijn omgekomen, hoeveel scholieren die er te werk waren gesteld, hoeveel soldaten, hoeveel Koreaanse dwangarbeiders, hoeveel vluchtelingen. In 1979 is een rapport van een Japanse geleerde gepubliceerd dat tot dusver als het meest nauwkeurige geldt. Volgens dat rapport stierven er in Hiroshima tot 1 november 1945 ongeveer 130.000 mensen. In Nagasaki, waar op 9 augustus de tweede atoombom viel, kwamen tussen de 60.000 en 70.000 mensen om het leven.

In de chaos van het eerste moment telde niemand de doden. Niemand die er aan dacht hen te begraven. Veel overlevenden pleegden kort nadien zelfmoord omdat alle familieleden waren omgekomen of omdat ze zelf zwaar gewond waren geraakt. Een typhoon die midden-september over de stad raasde en zware overstromingen tot gevolg had maakte de ellende nog groter.

Hiroshima is met een miljoen inwoners thans een van de grootste steden van Japan. Middenin de stad ligt het uitgestrekte vredespark — de plek waar de bom 40 jaar geleden alles met de aardbodem gelijkmaakte.

Uitzondering is het van staalbeton opgetrokken gebouw van het voormalige Centrum tot bevordering van de industrie dat afbrandde tot de „Atoombomkerk". De ruine is blijven staan. Als waarschuwing en herinnering. „Laat alle zielen hier in vrede rusten want wij zullen het boze niet herhalen", staat er op de symbolische doodskist onder de Cenotaph, het monument voor de slachtoffers in het vredespark.

Ieder jaar komen er talrijke mensen naar Hiroshima. Het atoombom-museum in het vredespark is sinds de opening in 1955 door ruim 25 miljoen mensen bezocht. Veel politici hebben daarentegen tijdens een bezoek aan Japan zorgvuldig vermeden naar Hiroshima te gaan. Richard Nixon heeft het vredespark wel bezocht. Hij was destijds vice-president van de Verenigde Staten. Wat hij in Hiroshima heeft gezien heeft hem er echter niet van weerhouden als president van de VS viermaal het gebruik van atoomwapens te „overwegen", zoals hij kort geleden in een vraaggesprek heeft verklaard.

Als er een andere nucleaire oorlog komt, dan zal de gehele mensheid worden vernietigd. Dit verklaarde de burgemeester van Hiroshima, Takeshi Araki, maandag aan de vooravond van de herdenking.

Burgemeesters van 63 steden uit 22 landen, waaronder Chongqing in China, Volgograd in de Sovjet- Unie, Ho Chi Minhstad in Vietnam en Dresden in de DDR, zijn bijeen in Hiroshima voor een vredes- conferentie van vijf dagen over "De rol van steden in het nucleaire tijdperk". Rotterdam wordt daarbij vertegenwoordigd door locoburgemeester Henk van der Pols.

De conferentie, die maandagavond door Takeshi Araki werd geopend, is georganiseerd door de steden Hiroshima en Nagasaki, dat enkele dagen na Hiroshima werd gebombadeerd. Na de herdenkings- plechtigheid in de Vredestuinen van Hiroshima zullen de burgemeesters de conferentie woensdag in Nagasaki voortzetten.

Miss Teenage Aruba:

Bij verkiezing op Statia is gemanipuleerd

ORANJESTAD — Volgens het Comité Miss Teenage Aruba zouden vorige week bij verkiezing van Miss Teenage Antillen op Sint Eustatius manipulaties hebben plaats gevonden.

Geen van de aanwezige gedelegeerden was tevreden met de uitslag die volgens hen van te voren in elkaar gezet zou zijn. Aangezien de uitslag van te voren al bekend was, aldus de geruchten, weigerden de kandidaten in eerste instantie nog voor het publiek op te treden. Toen de officiële uitslag bekend werd, bleef alleen de gekozen kandidate van Statius op het toneel. Voor Sharon Geerman van Aruba, die vierde runner-up werd, was zoals gebruikelijk geen sjerp aanwezig. Tijdens de bijeenkomst op Statius vernamen de gedelegeerden dat verleden jaar op Sint Maarten de zaken niet behandeld zouden zijn zoals gedacht werd. Tijdens een persconferentie in de Connie Francisclub zal het bestuur van Miss Teenage Aruba het een en ander over het gebeuren vertellen.

PDA-advies: laat gedeputeerden vakantie opnemen

ORANJESTAD — Namens de PDA heeft dr. Berlinski een dringend beroep gedaan op het Bestuurscollege dat wanneer de gedeputeerden vakantie tegoed hebben dit zonder uitstel wordt opgenomen als vakantie, zodat de gemeenschap straks weer niet astronomische bedragen aan vakantiegeld moet gaan betalen voor de heren gedeputeerden. Dr. Berlinski reageerde hiermede op krantenberichten dat gedeputeerde Frank Croes, die voor een werkbezoek naar Nederland ging, in aansluiting daarop maar vakantie heeft genomen. In verband met de précaire financiële toestand van Aruba wordt dringend verzocht dat de gedeputeerden zonder uitstel hun vakantie op gaan nemen. Indien gedeputeerde Frank Croes geen toestemming van uw college had om in aansluiting op zijn werkbezoek vakantie op te nemen, dan laat de PDA een scherp protest horen tegen deze toestanden die de laatste jaren meer regel dan uitzondering zijn geworden.

Inbraak in fotozaak

ORANJESTAD — Ook de Fotostudio Checkpoint Color aan de Columbusstraat werd opgenomen in de zaken in de omgeving van de Nassaustraat die de laatste weken ongewenst bezoek kregen. De dieven kwamen door het breken van een raam op de tweede verdieping binnen en vonden op een bureau een aktetas waarin zich 1500 gulden bevond. Nadat op de beneden- verdieping alle kasregisters waren opengebroken, verdwenen de dieven. Ook deze inbraak is bij de recherche in onderzoek.

Van der Kuyp: zijn boekenkast en dochter

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor Onderwijszaken, mr. John van der Kuyp, deed gisteravond in Telenoticias enige rake uitspraken over de rechtenstudie op de Nederlandse Antillen, die hij afhankelijk stelde aan het aantal boeken dat een docent zou hebben geschreven. Ofschoon hij enige malen met nadruk stelde dat het hier zijn persoonlijke mening betrof, kwamen zijn uitspraken en vergelijkingen toch erg vreemd bij de telekijkers over. Persoonlijk of niet, gedeputeerde van Onderwijszaken blijf je, zo luidde het commentaar van de telefoontjes die de Amigoe over deze uitspraken ontving.

De heer Van der Kuyp vond dat het geven van rechtenstudie op de Antillen niet vergeleken kon worden op de basis zoals deze studie in Nederland mogelijk is, namelijk in Nederland — hij voegde eraan toe dat zelf ervaren te hebben bij zijn studie in Nederland — geven mensen les, die echte professoren zijn. Hij vond dat aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen mensen les geven die zich dan wel professor noemen, maar het in feite niet zijn. Volgens de heer Van der Kuyp ben je pas een echte professor als je een boekenkast vol boeken hebt geschreven. En dat heeft niemand van de docenten bij de UNA, maar wel de professoren die de heer Van der Kuyp college gaven. Zonder promoveren kun je geen acceptabel college geven, aldus de heer Van der Kuyp, die er aan toevoegde dat wat men op Curaçao deed met de socio/economie studie door daaraan alleen het bachelorschap te verbinden een juister standpunt is. De heer Van der Kuyp merkte ook nog op dat wanneer een "professor" een halve boekenkast gepubliceerd heeft, hij matig genoemd kan worden.

Voor vele telekijkers werd wel duidelijk door de uitspraken van de heer Van der Kuyp waarom hij, als gedeputeerde Van der Kuyp, een studiebeurs verzorgde voor zijn dochter om in Nederland rechten te gaan studeren, terwijl die mogelijkheid ook op de Antillen aanwezig is. En dit in een tijd dat men de mond vol heeft over onderwijs- bezuinigingen.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur *Breakdance II* (alle leeft.).
(II): 20.45 uur *Rambo, First Blood II* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Fast Forward* (18 jr.).

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas / Hospitaal, tel.: 48833/24300.

*****

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

BON BINI FESTIVAL: 18.30-20.30 uur patio Fort Zoutman (caha di orgel «Gloria» en optreden van «Los Jovenes que imponen la Musica» en dansgroep Centro di Barrio Brazil).

SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 uur **(heren B-kl.)** Amstel Atom Boys vs Brazil/Holland Town; 20.45 uur **(heren A-kl.)** Galeria Moderna vs CBN - Sporthal.

VOETBAL: 19.45 uur **(eredivisie)** Bubali vs RCA - Lago Sportpark; 19.45 uur **(eerste divisie)** Britannia vs Nacional - RCA.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS **(afd. Oranjestad):** 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

SPORT
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 17.00-18.00 uur te Eagle Beach.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Fat Albert; 18.30 Kiko ta saludable; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 TeleAruba speciaal; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturma (Natuur in eigen land, Langs de Rietkraag); 21.00 Panoramiek (ASEAN: EG in Azië); 21.30 Falcon Crest (Cimmerean Dawn); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Studio sport; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Magnum P.I.; 21.30 Football (Kaiserslautern vs Brem. Bielefeld); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Open brief voor BC door 2121 ouders ondertekend:

Sluiting drie scholen absurd, ook manier waarop dit gebeurt

ORANJESTAD — Het is voor ons onbegrijpelijk dat Onderwijs-gedeputeerde mr. John van der Kuyp in de Eilandsraad blijft verklaren dat slechts één ouder geprotesteerd heeft tegen de sluiting van de drie scholen, aldus een delegatie van de dames die in de morgenuren aan gezaghebber Pedro Bislip een open brief aan het Bestuurscollege aanbood voorzien van niet minder dan 2121 handtekeningen.

Naar aanleiding van de berichten dat plannen bestonden drie scholen te sluiten werd door een groep dames een handtekeningen- actie gehouden, die in enkele dagen tijd 2121 handtekeningen opleverde. Wel een teken dat er wel degelijk onder de burgerij van Aruba ernstige bezwaren bestaan tegen de voorstellen van de Onderwi s- gedeputeerde om drie scholen te gaan sluiten. In de open brief aan het Bestuurscollege stellen de 2121 ondertekenaars zich ernstige zorgen te maken over de situatie van het onderwijs op Aruba.

Kennis werd genomen van het plan dat het BC een aantal scholen op Aruba wil gaan sluiten. Dit wordt als iets absurds beschouwt, vooral gezien de wijze waarop het BC tot dit besluit is gekomen zonder daarbij rekening te houden met de gevolgen voor het niveau van het onderwijs op Aruba. En ook zonder betrokken ouders te horen, hetgeen wettelijk geëist wordt. De wijze waarop het BC deze zaak behandelt, bewijst overduidelijk dat het zich niet verdiept heeft in mogelijke alternatieven om het sluiten van deze scholen te voorkomen.

Wij zijn van mening, aldus de 2121 ondertekenaars van de open brief aan het BC, dat het sluiten van deze scholen en andere bezuinigings- plannen van de overheid op onderwijs- gebied van ernstig effect zullen zijn op het niveau van de opvoeding van onze kinderen. Overwegende dat onderwijs het fundament van onze gemeenschap van morgen is, eisen wij van het BC om zijn voorstel aan het parlement gedaan te herzien en andere wegen te zoeken om in de begroting te snijden. Hierbij wordt aangehaald het voorstel dat de AVP in de Eilandsraad heeft gedaan om de post huren van zwaar materieel met een half miljoen gulden te verminderen en dit geld beschikbaar te stellen om betrokken scholen open te kunnen houden.

Wij waarschuwen het Bestuurscollege, aldus tot slot van de open brief, dat wij onder geen omstandigheden maatregelen zullen accepteren die het onderwijs van onze kinderen in gevaar brengt. Wij eisen van het BC dat het zich nu en in de toekomst aan de bestaande wetten zal houden: te weten het consulteren van de ouders voordat men met welke voorstel ook komt dat het onderwijs van onze kinderen raakt.



ORANJESTAD — De dames Sandra Geerman, Helen Croes, Lucia Fowler, Col Colina, Alici Peterson, Rosa Kelly, Gina Yarzagaray, Elva Alvares en Angelina Henriquez hebben gistermorgen aan gezaghebber Pedro Bislip een verzoekschrift, ondertekend door tweeduizend personen, overhandigd gericht tegen het verzoek van Onderwijs- gedeputeerde mr. John van der Kuyp om drie scholen te gaan sluiten. Een delegatie van de dames bracht gistermiddag een bezoek aan de redactie van de Amigoe en hood een copie aan van het verzoekschrift met alle 2121 handtekeningen.

Besluit door BC zonder enige vorm van overleg genomen

Specialisten: weghalen assistenten uit hospitaal doet ergste vrezen

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege laat niet eens een dokter voor assistentie in het hospitaal om een mensenleven te redden, laat staan dat ze Aruba kunnen redden, zo riep de chirurg / politicus dr. Leonard Berlinski van de PDA gisteravond uit in Telenoticias. De PDA bleek niet te spreken over het besluit van het BC — in het kader der bezuinigingen om geen assistenten meer in het hospitaal te plaatsen.

Overigens hebben de specialisten op Aruba in een gesprek met het hoofd van de Gezondheidsdienst, dr. Jansen, en het waarnemend hoofd dr. Bermudez bijzonder duidelijk laten horen dat zij van deze bezuinigings- maatregel van het BC het ergste vrezen. Nu er geen assistent- arts meer aanwezig is, wordt gevreesd voor het leven van de mensen die voor eerste hulp naar het hospitaal komen in spoedgevallen.

Tijdens het gesprek van de specialisten met het hoofd van de Gezondheidsdienst werd gewezen op de wezenlijke gevaren die dit besluit inhoudt wanneer mensen in gevaar verkeren en dan eerst naar een huisarts moeten gaan. Wanneer hij daarna nog naar het hospitaal moet, kan zijn leven ernstig in gevaar zijn gekomen. Ook werd gewezen op het feit dat wanneer een toeriste in medische moeilijkheden komt en niet direct medische hulp kan krijgen dit fatale gevolgen kan hebben. De specialisten stelden het hoofd van de Gezondheidsdienst voor om de assistent- artsen voorlopig tot eind van de maand te handhaven. Intussen is dan de geneesheer- directeur, dr. Frans Hage, van vakantie terug op Aruba en kan hij met Bestuurscollege en andere instanties deze kwestie bespreken.

Door de specialisten wordt ten zeerste betreurd dat het BC unilateraal deze beslissingen nam zonder zelfs maar met betrokken specialisten te willen consulteren en te zien wat eventuele alternatieven kunnen zijn. Voorts zijn de specialisten van mening dat deze maatregelen van het BC gericht zijn tegen de bevolking, die uiteindelijk de fatale gevolgen moeten ondervinden indien niet tijdig medische hulp in noodgevallen beschikbaar is.

Met nadruk wordt door de specialisten gesteld dat zij alle waardering hebben voor het werk van de broeders en verpleegsters die bij eerste hulp alle hulp die zij geven kunnen, geven maar dat zij uiteindelijk niet de plaats van een dokter kunnen innemen. En daarvoor ook niet de bevoegdheid hebben.

Inmiddels zou het hoofd van de Gezondheidsdienst een en ander met waarnemend gedeputeerde van Volksgezondheid hebben besproken, die niets voelde om het besluit van het BC te veranderen. Door de specialisten wordt dit een dictatoriaal standpunt genoemd met alle gevaren van dien.

Van rijk, land en eiland

Arubaanse bursalen

ORANJESTAD — Door de Nederlandse Antillen en het koninkrijk werden voor het nieuwe schooljaar op Aruba 77 studiebeurzen gegeven, waarvan 22 door het land, 45 door het Rijk en 11 om op Curaçao aan de Universiteit bestuurskunde te gaan studeren.

Voor het land zijn de volgende leerlingen: Venuta Naddall (econometrie), Angelique Peterson (Europese studie), Clarence Delany (Ned. taal en letterkunde), Nilknarf Kock (politicologie), Beatrix Everon (notarieel recht), Rosemarie Irausquin (tandheelkunde), Lesli Williams (tandheelkunde), Kenneth Haalman (wiskunde TH), Monique Zaandam (arbeids- ergotherapie), Phaedra Ronmey (ler. opl. Eng. / huish.), Asja Dongen (HEAO- communicatie), Jacoline Canninga (HEAO econ. ling.), Ann Angela (journalistiek), Steve Duzanson (landbouwkunde), Esther Croes (verloskunde), Astrid Falconi (assistent bibliothecaresse), Reynaldo Martina (ler. opl. wisk. / econ.), Henry Koolman (ler. opl. wisk. / econ. II), Sigmund Jandroep (logopedie), Carola van Vuurden (mondhygiëniste), Gina van Eer (HBO-V) en Jacqueline Pantophlet (ler. opl. Eng./huis).

Van het Rijk ontvingen de volgende leerlingen een beurs: Patrick Abraham (HTS bedrijfsass. opl.), Walston Amoroso (stuurman KHV), Gregory Arends (ler. opl. wisk. / nat.), Randolph Arendsz (HTS technische nat.), Maruja Conradus (politicologie), Anghelic Croes (econometrie), Hendrik Croes (ler. opl. Eng. / Ned.), Michael Croes (HTS landmeetkunde), Anthony Danje (HEAO bedrijfsinf.), Wilbert Faro (HTS vliegtuigbouwk.), Alberto Klaber (MTS scheepswerktuigbouwk.), Evelyn Kock (journalistiek), Marcel Iacle (hydrografie), Silvia Maduro (ler. opl. Eng. / Ned.), Julian Paulina (MTS scheeps- werktuigbouwk.), Eric Ras (HTS landmeetkunde), Ishmael Richardson (diergeneeskunde), Yolanda Richardson (politicologie), Gregorio Ridderstap (HTS ruimtelijke ordening en planologie), Deanne Rodriguez (architectonische vormgeving), Aldrick Tromp (MTS scheepswerktuigbouwk.), Michael Tromp (HTS techn. nat.), Esther Schwengle (politicologie), Joseph Riley (TH bedrijfskunde), Jacqueline Croes (MEAO directie secr. opl.), Arend van der Bliek (ler. opl. bouwtech.), Silvanio Osefia (HTS chem tech.), Mario Kelly (HBO-V), Walter Donner (muziekwetenschap), Nidia Emerencia (muziekwetenschap), Elaine Geerman (diergeneeskunde), Marguerite Nouel (beroepskeuze ad), Terence Daly (HTS vliegtuigbouwk.), Glenn Thodé (geneeskunde), Lorena Angela (logopedie), Arondino Croes (hotel management), Noemi Croes (hotel management), Felicia Halman (hotel management), Kathleen Rojer (hotel management), Estrellita Tromp (hotel management), Vivian Willems (hotel management), Ginette Paula (relaciones internacionales), Geraldine Ras (relaciones internacionales), Eric de Cuba (diergeneeskunde) en Michaelle Falconi (seguros mercantiles).

Voor bestuurskunde op Curaçao: Milangelo Brete, Laida Dubero, José Fortin, Miriam Geerman, Desirée Hoo, Marjolene Marques, Amalia Schmidt, Paula de Windt, Edward Fowler, Eileen Orman, Ninon Swaen. De laatste drie gingen niet voor bestuurskunde, maar voor rechten en verpleegkunde.

Gezelligheids-race over vijf km te San Nicolas

SAN NICOLAS — Charlies Boozers Runnersclub organiseert in samenwerking met IDEFRE op 31 augustus een «5km Fun Run» door de straten van San Nicolas.

Het doel van deze loop is om wat geld bijeen te krijgen voor de leden van de club om deel te gaan nemen aan de komende wedstrijden op Curaçao. Daarom wordt een beroep gedaan op alle lopers en joggers om deel te nemen. Ingeschreven kan worden bij IDEFRE en Charlies Bar te San Nicolas. Om zes uur 's middags wordt gestart bij Esso Heights en vandaaruit gaat het naar de Sta. Catharinabergweg, Paradijsheuvelstraat, Mont Peléeweg, Christoffelbergweg, Fort Heuvelstraat, Dr. Schaepmanstraat, Bernhardstraat, Lagoweg, Sint Maartenstraat naar het eindpunt op de Promenade van San Nicolas.

In semifinale ronde AA-baseball

Richmond trekt stand gelijk tegen AVC: 7-4

ORANJESTAD — Doordat Richmond gisteravond in het Elias Mansur Ballpark de tweede play-off van de semifinale voor het Arubaanse baseball- kampioenschap met 7-4 van Aruba Video Centre won, is de stand nu 1-1 geworden. Donderdagavond komen beide ploegen weer tegen elkaar uit voor de derde van de zeven wedstrijden.

De overwinning van Richmond was welverdiend. Tot in de zevende inning stond AVC met 4-2 voor, maar door goed gooierswerk van Buchi Croes en hits van Robby Arambatzis, Mark Amoroso en Aldrin Acosta wist Richmond in de zevende inning drie man te laten binnenlopen en even later nog eens twee, waardoor de achterstand in korte tijd in een 7-4 voorsprong werd omgezet.

De wedstrijd begon met het nerveuse optreden van Richmond- gooier Buchi Croes, die in de eerste drie innings de tegenstanders niet minder dan zeven hits liet slaan. In de vierde inning veranderde Buchi Croes zijn optreden en begon de AVC-spelers te domineren. In de vijfde inning scoorde AVC nog een run op twee hits, maar verder kwam men niet, want in de daarop volgende innings liet Buchi Croes niemand meer passeren. Tenslotte sloeg Johnny Thiel in de laatste inning nog een hit. Beide ploegen kwamen er af met ieder één fout. Voor AVC stond de linkse Richard Mackay op de heuvel en werd in de zevende inning vervangen door Poy Flanegin, maar ook deze kon de harde en perfecte slagen van de Richmond- spelers niet voorkomen.

Er werden in deze ontmoeting door ieder van de ploegen tien hits gescoord. Bij Richmond was beste speler aan slag Robby Arambatzis 1-1, Aldrin Acosta 5-4, Mark Amoroso 3-2 en voor Aruba Video Centre: Rock Agnela 4-3 en Jozef Albus 3-2.

Morgenavond gaat de semifinale verder met de tweede wedstrijd tussen Coca Cola Rangers en Marlboro.

Man met fles toegetakeld

SAN NICOLAS — De 22-jarige jongeman W.N. werd bloedend en bewusteloos aangetroffen nabij een bar aan de Grensweg te San Nicolas. Aan zijn gezicht had hij een diepe kapwond en diverse andere snijwonden. Omstaanders verklaarden dat V.R. hem met een gebroken fles mishandeld had. Het slachtoffer werd per ambulance naar het ziekenhuis gebracht en aldaar opgenomen. De dader had zich intussen bij de politie gemeld. Hij wilde nu assistentie tegen het slachtoffer die hem had aangevallen en enige vuistslagen had toegediend. Daarna had hij ter verdediging een fles als wapen gebruikt. Hij bleef voor nader onderzoek ingesloten.

Onderdak gevraagd

Danzas Aragua naar Aruba

ORANJESTAD — Van 13 tot en met 20 augustus is de Venezolaanse folkloristische balletgroep «Danzas Aragua» op Aruba. Dit ballet geniet op nationaal als international gebied bekendheid.

Ook staat het optreden van de groep onder leiding van Yolanda Moreno op hoog peil. De groep bestaat uit veertig dansers en musici in de leeftijd van achttien tot dertig jaar. De enige opvoering van de groep in zijn geheel is op donderdag 15 augustus 's avonds om half negen in Cas di Cultura. In verband met het onderbrengen van de veertig personen wordt een beroep op de bekende Arubaanse gastvrijheid gedaan. In dit geval bijzonder die gezinnen waarin ballet beoefend wordt door of meer gezinsleden. Men kan hiervoor contact opnemen met Instituto di Cultura (tel.: 31618 of 22185 tijdens kantooruren).

Bij volleyball is positie van 3 clubs nog ongeslagen

ORANJESTAD — Na de eerste ronde in alle klassen zijn er nog drie teams die ongeslagen zijn in de volleyballcompetitie '84-'85, te weten Smarties Noord Volley Masters in de dames B-klasse, Savaneta Six Stars / Topcar bij de A-dames en Brazil / Coca Cola bij de A-heren.

Verder zijn er drie ploegen die gelijk staan bij de heren B-klassers namelijk Amstel Atom Boys, Rapid Wegenbouw en Galeria Moderna. Tenslotte zijn er ook vier teams die nog geen overwinning kennen gedurende de eerste ronde namelijk de Albo dames in de B-klasse, Centro di Barrio Noord bij heren-B, Caiquetio bij dames-A en Aruba Video Centre bij heren-A.

De stand voor de andere ploegen in de diverse klassen is als volgt:

dames-B
1. Smarties NVM 6-0; 2. Rapid Pink Dakota, Savaneta Six Stars /Banco di Caribe 4-2; 3. Centro di Barrio Noord 3-3; 4. Defence Force 2-3; 5. Brazil 1-5 en 6. Albo 0-5.

heren-B
1. Amstel Atom Boys, Rapid Wegenbouw, Galeria Moderna 6-1; 4. SSS / Banco di Caribe, Brazil / Meat Market 3-4; 6. Centro di Barrio Tanki Leendert, Aruba Transport 1-6 en 8. Centro di Barrio Noord 0-7.

dames-A
1. SSS/Topcar 4-0; 2. Albo 3-1; 3. Smarties NVM 2-2; 4. Centro di Barrio Noord 1-3 en 5. Caiquetio 0-4.

heren-A
1. Brazil / Coca Cola 5-0; 2. Centro di Barrio Noord, Galeria Moderna 3-2; 4. Dakota Art Photo 2-3; 5. Penha Strikers 1-4 en 6. Aruba Video Centre 0-5.

Nassaustraat inbrekers gepakt

ORANJESTAD — Tijdens het patrouilleren in de Nassaustraat betrapte de recherche de bekende inbreker J.N. (24) die een tas bij zich had vol met kledingstukken, gymschoenen en andere artikelen. Hij had deze even te voren gestolen uit een zaak aan de Nassaustraat die al enige tijd gesloten is. Bi de zaak bleek dat het raam van de badkamer geforceerd was. J.N. werd naar de politiewacht gebracht en opgesloten. De recherche ging ter plaatse nog even een kijkje nemen en betrapte daar de jongeman E.N. (21) die zich niet had laten storen door de aanhouding van J.N. en maar doorgegaan was met inbreken. Hij trachtte weg te lopen, wat niet gelukte. Ook hij werd naar de politiewacht overgebracht, terwijl de eigenaar op de hoogte kon worden gesteld van de inbraak en dat de daders reeds op de wacht zaten.

Bij voortduren gebrek belangstelling:

Indien nodig gaat Sindicatonan Uni in kleiner verband verder

ORANJESTAD — Uit de vergaderingen die de laatste tijd door de «Sindicatonan Uni» bijeen werden geroepen blijkt van de "eenheid" nog maar weinig is overgebleven.

Elke keer wanneer vergaderingen worden bijeengeroepen ontbreekt het merendeel van de leden. Er wordt nu voor donderdag nogmaals een vergadering van alle vakbonden bijeengeroepen. Indien hiervoor niet voldoende belangstelling bestaat zal verder gaan met de dan aanwezige vakbonden. Het doel van deze vergadering is dat de vakbondleiders zich kunnen beraden over de maatregelen die de overheid wil gaan nemen waardoor de werknemers op Aruba getroffen worden.

Vice- voorzitter van de Verenigde vakbonden, Anselmo Pontilius, verklaarde dat het kan gebeuren dat iemand niet op een vergadering aanwezig kan zijn, maar dat iedere vakbond dan toch wel een vervanger kan sturen. Indien het gebrek aan interesse blijft voortduren dan zullen we in kleinere kring moeten gaan werken. Het argument dat de eenheid van de vakbonden nooit zo hecht is geweest, wees Anselmo Pontilius van de hand, omdat bij het begin alle vakbonden bijzonder duidelijk hebben laten horen dat "eendracht macht maakt" en dat het voor de vakbonden bijzonder belangrijk is dat als één groep wordt opgetreden. Vooral met de moeilijke tijden voor ogen werd die eenheid als een «must» gezien.

Ook SEPA- voorzitter Mario Tromp betreurt het gebrek aan eenheid bij de vakbonden. De heer Tromp had de laatste tijd al de indruk dat er bij leden alleen de wil tot eenheid bestaat als er moeilijkheden dreigen of bestaan. Dan pas houdt men rekening met hun vakbond. In verband hiermee houdt de SEPA in het weekeinde van 17 augustus een congres waarin het functioneren van de vakbond uitvoerig aan bod komt.

Status aparteviering vooral in culturele sfeer

ORANJESTAD — Wat betreft de viering van het ingaan van de status aparte verwacht de overheid dat dit vooral op culturele wijze tot uiting zal worden gebracht. Op verschillende terreinen kan men dit grote gebeuren voor Aruba en zijn bevolking tot uitdrukking brengen, zoals in gedichten en muziek. Daarom doet het BC van Aruba een beroep op de lokale componisten om hun gevoel voor dit grote gebeuren en liefde voor Aruba tot uitdrukking te brengen. Op de rythme van de tumba, de wals of de mazurka kan muziek en zang gebracht worden. Iedere compositie moet voor 15 september bij het kantoor «Celebracion di Status Aparte» in het Instituto di Cultura worden ingediend. De ingezonden werken kunnen tijdens een festival ten gehore worden gebracht.

Nog één winst verwijderd van kampioenschap

St. Rosa Indians probleemloos langs St. Maria Pirates: 12-4

WILLEMSTAD — De vraag welke van de twee ploegen gisteravond in het kader van de AA-klasse baseballcompetitie met de zege zou gaan strijken was gauw beantwoord. Koploper Sta. Rosa Indians / Complan zat na één slagbeurt al op rozen met een 5-0 voorsprong en gaf tegenstander Sta. Maria Pirates / Petromar geen enkele kans om zich te herstellen. Met riante marge 12-4 werd de 23ste overwinning binnengehaald zodat slechts één overwinning (of nederlaag van mededinger Royal Scorpions) de Sta. Rosa- ploeg nog van de kampioenstitel van de voorcompetitie scheidt.

Indians forceerde al heel gauw een wissel bij Pirates. Erwin Curiel slaagde er zelfs niet in de eerste inning af te sluiten; hij werd vervangen door Richinel Isabella die, overigens ook niet veel succes, de resterende innings afwerkte. Indians scoorde daarna eenmaal in de tweede, eenmaal in de derde, driemaal in de zesde en tweemaal in de achtste inning voor een totaal van 12 runs. Tuyu Mari zorgde in de zesde slagbeurt voor 2 van de 3 runs met zijn vijfde homerun van het seizoen. Pirates liet in de vierde inning zijn eerste en enige run tegen winnende werper Rupert Straker noteren en scoorde daarna nog eenmaal in de zevende en tweemaal in de negende inning tegen diens vervanger Richel Martina. De eindcijfers luidden: 12-1;-1 voor Indians en 4-7-6 voor Pirates. Straker bracht met de overwinning zijn record op 5-1.

De Sta. Rosa-ploeg won aldus alle 5 wedstrijden van de serie tegen Pirates. Met uitzondering van de wedstrijd van de derde ronde toen met 7-4 werd gewonnen, gebeurde dat steeds met zeer overtuigende cijfers: 16-5, 16-2, 13-6 en 12-4. Met de overwinning van gisteravond bracht zij haar record op 23-4 en haar voorsprong op de enige nog overgebleven mededinger in de race naar de eerste plaats, Royal Scorpions, op 3 hele wedstrijden. Indians is op dit moment reeds zeker van een gedeelde eerste plaats en hoeft nog slechts één zege te behalen om zich definitief kampioen te noemen van de voorcompetitie.

De eerstvolgende wedstrijd van Indians is a.s. zaterdag tegen Blue Hawks. De beslissing kan echter reeds op donderdag vallen indien Scorpions een misstap begaat in zijn ontmoeting met Sta. Maria Pirates.

De standenlijst ziet er thans als volgt uit:

1. Indians	23	4	-
2. Scorpions	20	7	3
3. Cats	16	11	7
4. Hawks	15	12	8
5. Alpha	10	18	13 1/2
6. Piratesa	9	18	14
7. GK Stars	2	25	21

De competitie wordt vanavond vervolgd met de wedstrijd tussen Wild Cats en GK Stars. Cats heeft een 4-0 voorsprong in de serie; achtereenvolgens werd met de scores van 10-5, 3-2, 19-6 en 3-1 gewonnen.

TENNIS / BLOIS — Marc van Eekeren is in de halve eindstrijd om het Europees kampioenschap voor junioren uitgeschakeld. Hij verloor in drie sets van Christian Bergstrom uit Zweden: 6-1, 6-7, 6-2.

Eigen partij werd afgebroken:

Van der Wiel misschien vandaag in zonetoernooi

BIEL — De achtste partij in de verlenging van het interzonale schaaktoernooi in Biel tussen de Philippijn Eugenio Torre en John van der Wiel is maandag na 41 zetten afgebroken in een gecompliceerde stand. Van der Wiel, die met zwart speelde, gaf zijn 41e zet onder couvert af. Op het bord kwam de Siciliaanse opening.

Het treffen tussen Torre en Van der Wiel is voor de Leidse grootmeester zijn laatste duel in het slopende toernooi. Bij winst is hij zeker van kwalificatie voor het kandidatentoernooi in Montpellier. Bij remise is Torre uitgeschakeld en Van der Wiel afhankelijk van de uitslag van de negende en laatste ontmoeting in de driekamp tussen de Brit Short en Torre.

De partij werd 's avonds na een verlenging van twee uur opnieuw afgebroken. Volgens de Nederlandse schaker was afgebroken stelling bij de 56e zet remise-achtig. Hij zei ook in de twee uur durende verlenging zijn positie te hebben verbeterd. „In de eerste afgebroken stelling had Torre voordeel. Ik geloof dat ik daarna verdedigend goed gespeeld heb".

De achtste partij wordt woensdag uitgespeeld. Van der Wiels kwalificatie voor het kandidatentoernooi in Montpellier wordt nu afhankelijk van de uitslag van de negende en laatste partij tussen de Brit Nigel Short en Torre, die dinsdag gespeeld wordt. „Ik mag nu een dagje duimen op de goede afloop", zei Van der Wiel maandagavond laat hoopvol.

De stand in de driekamp is:
1. Van der Wiel 3 punten plus 1 afgebroken partij (uit zes partijen)
2. Short 2,5 (uit vijf)
3. Torre 1,5 plus 1 (uit vijf)

Spiegelgevecht met verlichte schepen was climax

Activiteiten van Sail '85 blijken groot succes voor het publiek

AMSTERDAM - Meer dan twee miljoen mensen hebben in drie dagen de zeilschepenmanifestatie Sail '85 in Amsterdam bezocht. Dat is meer dan het totale aantal van Sail '80. Sail duurt 6 dagen. Zaterdag alleen al werd het miljoen bezoekers ruim overschreden. Dit hebben de organisatoren zaterdagavond meegedeeld.

Climax van deze Saildag was het spiegelgevecht dat 's avonds na het vallen van de duisternis begon door 300.000 mensen werd gadegeslagen. Aan dit spektakel namen ongeveer 200 platbodemboten deel, verdeeld over verschillende partijen. Met dit spiegelgevecht werd een geuzenslag op de Zuiderzee gesuggereerd: aanvallende en vluchtende partijen, herkenbaar aan verschillende kleuren vuur en brandende fakkels. Dit schouwspel eindigde met het in brand steken van een grote boot met masten van 22 meter lengte. Een kwartier lang brandde dit gevaarte dat de Amsterdamse brandweer in anderhalve maand voor dit doel had gebouwd. Tijdens dit spel werden rode lichtkogels de lucht in geschoten en kanonschoten gelost. Aan de reacties op de kade kon men merken dat het publiek genoot van dit ongewone evenement. Eerder op de dag had het publiek al kunnen kijken naar andere evenementen zoals 's morgens de Aquacorso, een bloemencorso te water, dat uit Aalsmeer vertrok. Tien authentieke stoomsleepboten voeren geheel versierd met bloemen via Ringvaart, Kostverlorenvaart, en Westerkanaal naar het IJ. 's Middags was er een zeilparade van bedrijfs-zeilboten. In een grote parade voeren deze voormalige bedrijfs- vaartuigen als klippers, botters, en tjalken met vol tuigage over het IJ en brachten een saluut aan burgemeester Van Thijn van de hoofdstad. Zondag vielen niet alleen nieuwe Sail-evenementen te beleven maar was dit feestelijk gebeuren ook elders in de stad merkbaar. Behalve het admiraal- zeilen stonden nog vele andere evenementen op het Sail programma van zondag: Een Sail-concert in de IJ-haven, geschuts- demonstraties, het seaport jazzfestival dat dagelijks te beluisteren valt, het optreden van het scheldeloodsenkoor, opnieuw een parachutistenshow, het oplaten van hete luchtballonnen en een lichtspel in de vorm van rondvarende geïllumineerde zeilschepen. De zondag begon met een oecumenische kerkdienst in de Westerkerk. Deze werd bezocht door 3200 personen, een aantal dat sinds mensenheugenis niet meer in deze kerk gehaald is, aldus een woordvoerder van de Sail. In de rest van de binnenstad was het naar verhouding tamelijk rustig. Daar hadden kennelijk veel winkeliers al opgerekend, want maar weinigen hadden gebruik gemaakt van de toestemming om op deze Sail-zondag hun winkel te openen. Ook een aantal warenhuizen had verstek laten gaan. In de Kalverstraat en elders was hier en daar een kleding- en schoenenzaak open, evenals vrijwel alle horeca gelegenheden. Ook boden vele kooplieden van het Waterlooplein hun waar te koop aan, maar daar was het wel mee afgelopen. Zondag zouden er naar verwachting van de organisatoren een kleine miljoen bezoekers op de een of andere manier aan het Sailgebeuren hebben deelgenomen. Zij verwachten dat als in de loop van dinsdag de zeilvaartmanifestatie is afgelopen in totaal zo'n vier tot viereneenhalf miljoen Nederlanders en buitenlanders Sail zullen hebben bezocht.

Overzicht begrotingen en opbrengsten shirtreclame

Bayern Munchen de duurste club in West-Duitsland

DUSSELDORP — De Westduitse voetbalkampioen Bayern Munchen is in dubbel opzicht de duurste vereniging in de bundesliga. De begroting waar de Zuidduitse vereniging mee werkt, 15 miljoen mark, wordt enigszins benaderd door VFB Stuttgart dat echter drie miljoen minder nodig heeft. Tegenover die hoge uitgaven staan echter ook veel inkomsten. Van de shirtsponsor ontvangt de ploeg van oud-Ajacied Soren Lerby 1.2 miljoen mark en is daarmee de enige Westduitse vereniging die boven een miljoen uitkomt. Goede tweede is hier het de laatste toch van weinig successen voorziene FC Koln dat net onder het miljoen blijft: 950.000.

De goedkoopste vereniging in de bundesliga is een andere Zuidduitse vereniging, FC Nurnberg. De promovendus heeft een begroting van iets meer dan drie miljoen gulden. Meer dan tien procent daarvan wordt ingebracht door de sponsor, 380.000 gulden. Minst aantrekkelijke club voor de geldschieters in de bundesliga is, voor zover de cijfers bekend zijn, Hannover '96. Dat ontvangt slechts 330.000 gulden. Interessant is de positie van Borussia Monchengladbach. Tegenover een begroting van meer dan 9 miljoen gulden staat een nog ongewis bedrag aan inkomsten van de sponsor. Als enige geldschieter in de bundesliga heeft het energiebedrijf namelijk het bedrag dat voor shirtreclame beschikbaar wordt gesteld, afhankelijk gesteld van de prestaties. Loopt het bij de ploeg van trainer Jupp Heynckes niet, dan scharen de Borussen zich aan de zijde van Hannover.

Bij goede prestaties wordt het bedrag verdubbeld. Grootste inkomstenbron voor de verenigingen zijn de toeschouwers. Bayern is ook wat dat betreft koploper. Het verwacht voor het komende seizoen een gemiddeld aantal kijkers van 28.000. Vorig jaar waren de verwachtingen even hoog. Door de onverwacht goede prestaties kwamen er uiteindelijk ruim vierduizend toeschouwers per wedstrijd meer.

Bayer Leverkusen was de minst aantrekkende vereniging. De club hoopte op een gemiddelde van 13.000 toeschouwers maar zag er per wedstrijd zo'n vierduizend minder de kassa's passeren. Verdingen, de andere door Bayer gesponsorde bundesliga-vereniging, zag meer publiek dan verwacht de duels bijwonen.

De multi-national weigerde als enige sponsor in de bundesliga het bedrag dat voor de sponsoring van beide teams is uitgetrokken, bekend te maken.

Het lijstje van de verenigingen uit de bundesliga met hun begroting en de inkomsten van de shirtsponsor, in Nederlandse guldens, is:
Bayern Munchen 16.5, miljoen 1.3, miljoen; VFB Stuttgart 13.2, 0.88; Hamburger SV 11.0, 0.97; Werder Bremen 10.0, 0.66; FC Koln 10.0, 1.04; Monchengladbach 9.4, 0.30, 0.60; Schalke'04 7.5, 0.50; Kaiserslautern 7.2, 0.55; Eintracht Frankfurt 7.2, 0.66; Borussia Dortmund 7.2. 0.50; Leverkusen 6.6, Onbekend; VFL Bochum 6-1, 0.44; Mannheim 4.4, 0.40; Urdingen 4.4, onbekend; Saarbrucken 4.4, 0.66; Hannover 3.3, 0.33; Fortuna Dusseldorf 3.3, 0.44; FC Nurnberg 3.1, 0.40.

Bubali tegen RCA

ORANJESTAD — In het Lago Sportpark binden voor het eredivisie voetbal Bubali en RCA de strijd aan in de derde competitieronde. RCA staat bovenaan met 13 punten en kan door te winnen zijn positie verstevigen. Indien Bubali wint dan komen de jongens van Noord bovenaan de ranglijst met 13 punten gelijk met RCA. Zaterdag speelt Dakota tegen RCA.

RUGBY / LONDEN — Zuid-Afrika neemt in 1987 niet deel aan het eerste wereldkampioenschap rugby. Het toernooi wordt in Australië en Nieuw-Zeeland gehouden. John Kandell, de voorzitter van het organisatie-comite, verklaarde maandag in Londen, dat de zuidafrikaanse bond de uitnodiging had teruggestuurd om het toernooi niet in gevaar te brengen. De ministeries van beide organiserende landen hadden intussen te kennen gegeven geen visa te verstrekken aan Zuidafrikaans rugby-spelers.

Op EK-waterpolo:

Nederlands team slecht gestart

SOFIA — Het Nederlands zevental heeft ook de tweede wedstrijd in het toernooi om de Europese waterpolotitel verloren. Kon tegen Spanje nog terug worden gezien op een redelijke wedstrijd, tegen Joegoslavië fungeerde oranje slechts als willig oefenpartner: 7-11.

De uitslag viel uiteindelijk nog mee dankzij een late oplewing, toen de Joegoslavische coach Rudic al geruime tijd dankbaar van de uitgelezen gelegenheid gebruik maakte met bankspelers te improviseren, zonder nog tot het uiterste te willen.

De Nederlandse oefenmeester George Geurtsen zag het verloop lijdzaam aan en evenzeer het nutteloze van verhitte reacties in. In vergelijking met een dag eerder, waren zijn aanwijzingen haast timide te noemen en bovendien nog aan dovemansoren. Nederland lag in totaal veertien keer met een man meer voor het Joegoslavische doel, maar van de afgesproken en ingestudeerde patronen kwam zelden iets terecht. Gebrek aan discipline was de kwalificatie, die Geurtsen er aan hechtte, en tot overmaat van ramp ook nog gekoppeld aan te weinig werklust. De tekortkomingen van de beste Nederlandse waterpoloërs, die beschikbaar waren, verklaarden de gemakkelijke middag van de Joegoslaven, wier olympisch kampioenschap op de eerste dag door toedoen van Hongarije in een helder daglicht kwam te staan (4-7)

In de eerste wedstrijd van de tweede speeldag won Italië eveneens met 11-7 van Spanje, dat de dag ervoor ook van Nederland had gewonnen in de spanningswedstrijd.

De uitslagen zijn:
Spanje — Italië 7-11 (1-3, 1-3, 2-1, 3-4); Bondsrepubliek — Sovjet Unie 7-7 (2-1, 3-3, 1-1, 1-2); Italië — Griekenland 14-9 (1-2, 3-2, 5-2, 5-3);
Karakteristieke van de wedstrijd:
Scheidsrechters Lalov (Bulgarije) en Viszek (Hongarije). 0-1 Sukno, 0-2 Bebec, 0-3 Bebec (man meer), 1-3 Hermsen (man meer), 1-4 Bebec (man meer), 2-4 Hermsen (man meer), 2-5 Bebec (man meer), 2-6 Sukno, 2-7 Petrovic, 3-7 Hermsen (man meer), 3-8 Djuho (man meer), 4-8 Jansen (man meer), 4-9 Milanovic (man meer), 4-10 Milanovic, 5-10 Heiden (man meer), 5-11 Petrovic, 6-11 Van Zeeland (man meer), 7-11 (Noordegraaf).

Amateurgolfer geeft winstpremie door

OAKBROOK — Voor het eerst in 31 jaar heeft een amateur een professioneel golftoernooi uit de PGA-reeks op zijn naam gebruikt. Via een play-off overwon de Amerikanen Scott Verplank zich van de zege in het dikbetaalde evenement Oakbrook in de staat Illinois. De winstpremie van 90.000 dollar werd echter niet aan Verplank uitgekeerd, maar aan de professional Jim Thorpe, die in de nabeurt miste.

Door de cheque door te geven brengt de 21-jarige Verplank zijn amateurstatus niet in gevaar. De beroepsspeler Thorpe (36) had al zes jaar naast de hoogste prijs gegrepen. Nummer drie, de Spanjaard Severiano Ballesteros, ging met 54.000 dollar naar huis. Voor Verplank was Gene Littler in 1954 de laatste amateur, die de spelers van de Professional golfers Associatie in hun eigen toernooiencircuit versloeg.

Wat atletiek en zwemmen betreft:

Geen "ontbijtspelen" in Seoel 1988

SOFIA — De olympische zomerspelen van 1988 in Seoel worden geen ontbijtspelen. Nadat de Internationale Amateur Atletiek Federatie weigerde te buigen voor de wensen van de Amerikaanse televisiestations, heeft ook de wereldzwembond (FINA) zich met succes verzet tegen het streven de finales van de belangrijkste nummers in de ochtenduren te houden.

Het IOC is, zoals voorzitter Juan Antonio Samaranch tijdens een persconferentie in Sofia bekendmaakte, akkoord gegaan met het voorstel van de FINA dat er in Seoel geen finales voor twaalf uur 's middags zullen plaatsvinden. Wel is de wereldzwembond genegen te bezien of het hele finaleprogramma wellicht wat uit elkaar kan worden getrokken. Met een enkele eindstrijd in de middag en een enkele in de late avonduren.

De FINA heeft voorts het IOC voorgesteld het olympisch programma uit te breiden met het damesw aterpolo, het kunstzwemmen voor teams en drie nieuwe zwemnummers: de 50 meter vrije slag dames en heren en de 4 × 200 meter vrije slag dames. Dit voorstel is momenteel in behandeling bij de programmacommissie van het IOC.

NEW YORK — Wachten op betere tijden? Daar lijkt het wel op als vandaag geen oplossing komt in het geschil (uiteraard over geld) tussen spelers en clubeigenaars. Er zal vandaag geen baseball worden gespeeld en voor hoe lang? De laatste staking in 1981 duurde 51 dagen. Op de foto v.l.n.r. Jim Rice, Tom Brunansky, leider in het homerunklassement Carlton Fisk en Cal Ripken Jr., wachten op een oplossing.

Bij overheidssoftball:

DOW alleen nog ongeslagen

ORANJESTAD — De Interoverheids- softballwedstrijden tussen de twee ongeslagen teams DOW en Landskantoor eindigde in een 8-5 overwinning voor DOW. Het was een spannende wedstrijd, want tot in de vijfde inning had Landskantoor een voorsprong van 3-1 op DOW. De zogenaamde "gelukkige" zevende inning was fataal voor Landskantoor, want in deze inning wist zeven mannen van DOW de thuisplaat te bereiken. Voor DOW 8 hits, 2 fouten, winnende gooier Victor Albus en beste man aan slag Edwin Brete met 2-2. Landskantoor sloeg 7 hits, maakte 3 fouten, de gooier was Ruben Geerman en Guillermo Raymond was beste man aan slag.

Bij de ontmoeting tussen Landsontvanger en de Politie eindigde de stand in een 2-0 overwinning voor de Politie. Voor de Politie stond Arie Rasmijn de hele route op de heuvel en K. Philips was de beste man aan slag met 4-2.

Komende weekeinde wordt het kampioenschap op het Kibaima- veld voortgezet met de wedstrijd Politie - WEB I.



Hoe lang zal het dit jaar duren?

Baseball staking in de Major Leagues!

WILLEMSTAD/NEW YORK — Vandaag is het dan zover. Staking in de Major League. Tot aan het laatste moment heeft men, de fans, spelers en de eigenaars, nog hoop dat het toch niet zal doorgaan. Er staat voor vandaag nog één gesprek tussen spelers en eigenaars op het programma, maar veel hoop heeft men niet op een oplossing.

Vandaar dat de Amigoe vandaag reeds met een overzicht komt van de individuele prestaties van de spelers en de standen tot nu. Mocht de staking erg lang gaan duren dan zal hoogstwaarschijnlijk de stand zoals die op dit moment is, worden gehanteerd om de verschillende kampioenen aan te wijzen. Deze zullen dan onderling gaan uitmaken wie zich wereldkampioen mag gaan noemen.

In drie van de vier afdelingen is dit geen probleem. In de American League zijn Toronto Blue Jays en California Angels de duidelijke leiders. Ook in de National League West is het duidelijk dat Los Angeles Dodgers daar momenteel de beste is. Maar in de afdeling Oost is de situatie onduidelijk. De Mets won gisteren van Chicago en de leider van gisteren, St. Louis Cardinals, verloor van de Phillies en kwam zodoende op de tweede plaats terecht. Ze hebben één wedstrijd achter op hen.

De stand van zaken bij de werpers op het ogenblik is ook interessant. Na minimaal negen beslissende wedstrijden is de stand in de AL: 1. Birtsas 8 gewonnen en 2 verloren. Na de leidende Oakland- werper volgt Guidry (NwY) met 14-4; 3. Romanick (Cal) 13-4; 4. Saberhagen (KsC) 12-5. In de NL leidt Franco (Cin) 9-1. Tweede is Gooden (NwY) 17-3; 3. Hawkins (SnD) 14-3; 4. Hershiser (LsA) 12-3.

In het «strike-out»- klassement leidt in de AL: Blijleven (Min) met 131, gevolgd door Morris (Det) ook met 131 en Bannister (Chi) met 121. Gooden is de leider in de NL met 179 gevolgd door Soto (Cin) met 156 en Ryan (Hou) met 154. Fernando Valenzuela vierde met 143.

Quisenberry leidt de AL met 24 saves. De man uit Kansas City wordt gevolgd door Howel (Oak) met 23 en Hernandez (Det) met 22. Reardon (Mon) is lijstaanvoerder in de NL met 28. Hij wordt gevolgd door LeSmith (Chi) met 23 en Gossage (SnD) met 21.

De standen tot aan vandaag luiden als volgt:

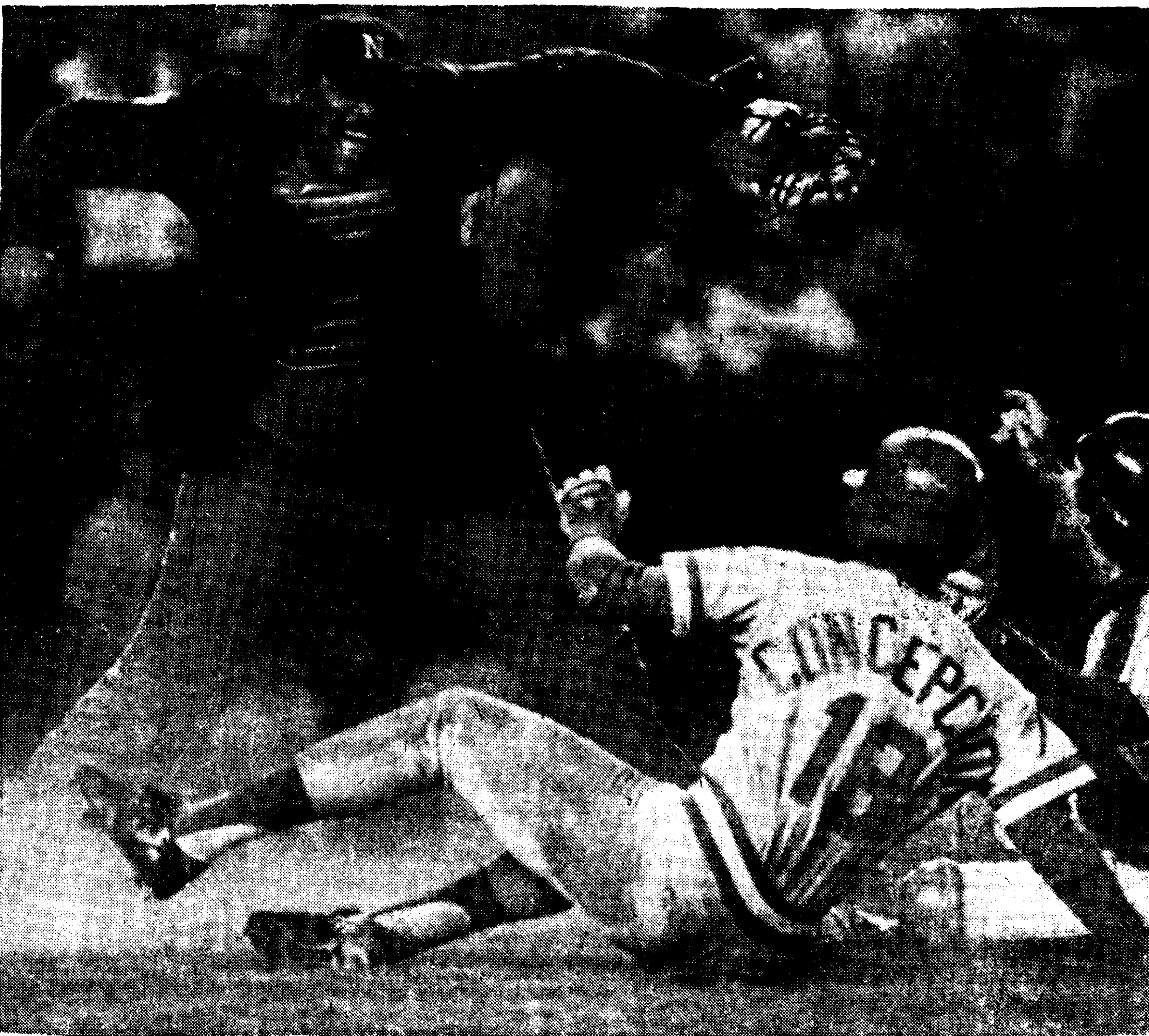
American League		National League	
slaggemiddelde (255 aan slag)			
1. Boggs (Bos)	.354	1. McGee (StL)	.344
2. Brett (Kan)	.350	2. Guerrero (LsA)	.331
3. RHenderson (NwY)	.349	3. Herr (StL)	.313
4. Bochte (Oak)	.327	4. Gwynn (SnD)	.307
5. Lacy (Bal)	.318	5. Parker (Cin)	.303
gescoorde punten			
1. RHenderson (NwY)	92	1. Murphy (Atl)	84
2. Ripken (Bal)	75	2. Guerrero (LsA)	75
Whitaker (Det)	75	3. Coleman (StL)	74
4. Molitor (Mil)	71	4. Raines (Mon)	72
binnengeslagen punten			
1. Mattingly (NwY)	87	1. Parker (Cin)	80
2. EMurray (Bal)	80	2. JClark (StL)	79
3. Ripken (Bal)	74	3. Murphy (Atl)	78
4. Fisk (Chi)	72	4. Herr (StL)	76
honkslagen			
1. Boggs (Bos)	145	1. McGee (StL)	131
2. Mattingly (NwY)	131	2. Gwynn (SnD)	127
3. Wilson (KsC)	130	3. Parker (Cin)	123
tweehonkslagen			
1. Mattingly (NwY)	33	1. Wallach (Mon)	28
2. Buckner (Bos)	31	2. Parker (Cin)	25
3. Boggs (Bos)	30	3. Hernandez (NwY)	24
driehonkslagen			
1. Wilson (KsC)	14	1. McGee (StL)	13
2. Butler (Cle)	11	2. Coleman (StL)	9
3. Puckett (Min)	10	3. Raines(Mon)	8
homeruns			
1. Fisk (Chi)	29	1. Guerrero (LsA)	27
2. DaEvans (Det)	24	Murphy (Atl)	27
GThomas (Sea)	24	3. Parker (Cin)	21
Presley (Sea)	24	4. Hormer (Atl)	20
5. Balboni (KsC)	23	JClark (StL)	20
gestolen honken			
1. RHenderson (NwY)	50	1. Coleman (StL)	74
2. Butler (Cle)	32	2. Lopes (Chi)	41
Pettis (Cal)	32	McGee (StL)	41

Resultaten van de gisteren gespeelde baseball wedstrijden in de Major Leagues:

American league:
New York Yankees 7 — Chicago White Sox 3
Detroit Tigres 8 — Kansas City Royals 4
California Angels 3 — Seattle Mariners 1
Oakland A's 5 — Minnesota Twins 1

National league:
Philadelphia Phillies 9 — St. Louis Cardinales 1
Cincinnati Reds 8 — San Diego. Padres 7
Los Angeles Dodgers 6 — Atlanta Braves 1
Montreal Expos 5 — Pittsburgh Pirates 2
New York Mets 7 — Chicago Cubs 2
Houston Astros 7 — San Francisco Giants 5

AMERICAN LEAGUE				
Oost				
Toronto Blue Jays	67	39	.620	—
Detroit Tigers	57	47	.548	9
New York Yankees	57	47	.548	9
Boston Red Sox	55	49	.529	11
Baltimore Orioles	53	50	.515	12 1/2
Milwaukee Brewers	45	57	.441	20
Cleveland Indians	34	70	.327	32
West				
California Angels	61	44	.581	—
Kansas City Royals	55	48	.534	5
Oakland A's	56	49	.533	5
Chicago White Sox	52	50	.510	7 1/2
Seattle Mariners	49	56	.467	12
Minnesota Twins	46	57	.447	14
Texas Rangers	40	64	.385	20 1/2
NACIONAL LEAGUE				
Oost				
New York Mets	62	42	.596	—
St. Louis Cardinals	61	42	.592	1/2
Montreal Expos	59	47	.557	4
Chicago Cubs	54	50	.519	8
Philadelphia Phillies	49	55	.471	13
Pittsburgh Pirates	33	70	.320	28 1/2
West				
Los Angeles Dodgers	61	43	.587	—
Cincinnati Reds	56	48	.538	5
San Diego Padres	55	51	.519	7
Houston Astros	50	56	.472	12
Atlanta Braves	46	58	.442	15
San Francisco Giants	41	65	.387	21



NEW YORK — Een plaatje vol actie. Umpire Eric Gregg maakt wel zeer overtuigend duidelijk dat Dave Concepcion het net niet heeft gehaald en niet voorbij het "blok beton" achter de thuisplaat (Gary Carter) is gekomen. Zulke hartverwarmende acties en foto's zullen we een tijdje moeten missen, daar de Major League-spelers voorlopig de handschoen in de wilgen hebben gehangen en in staking zijn gegaan.

WIELRENNEN/BERINGEN — Een wegwedstrijd voor beroepsrenners in het Belgische Beringen over 147 kilometer eindigde maandag in een overwinning voor de Belg Jos op 't Eyndt. Hij ging vier landgenoten vooraf. Jos Jacobs werd op tien seconden tweede, Herman Frison in dezelfde tijd derde. De vierde en vijfde plaats met vier minuten achterstand waren voor Eddy van Hoof en Marc Maertens.

PLANKZEILEN, CABOURG — De Nederlander Peter Paul Tellier neemt na de eerste stappe van de ronde van Frankrijk voor plankzeilers de vierde plaats in. Eerste is de Fransman Herve Piegelin.

Op zondag 11 augustus a.s.

Sunfish zeil wedstrijden op het Spaanse Water

WILLEMSTAD - Het Marine watersportcentrum te brakkeput organiseert op zondag a.s in samenwerking met de Curaçao Sunfish Sailing Association (C.S.S.A.) zeilwedstrijden in de sunfishklasse. Doel van deze wedstrijddag is om met name alle nieuwe sunfish zeilers de wedstrijdsfeer te laten proeven. Voor debutanten zijn deze wedstrijden dan ook de gelegenheid om in een ontspannen sfeer met wedstrijd zeilen te beginnen.

De opzet is dat er vijf korte wedstrijden worden gevaren. Tussen de wedstrijden door zullen de A-klasse zeilers de nieuwelingen van adviezen voorzien over hoe de boot race-klaar te maken en hoe de boot snel en effectief te laten varen. Er zal gestart worden in 3- klassen waarbij de nieuwe sunfishzeilers allen in de C- klasse zullen varen.

De inschrijving vindt plaats in het marine watersport centrum te brakkeput op de wedstrijddag zelf tot 9.00; de eerste start zal om 9.30 plaatsvinden, het inschrijfgeld bedraagt 5 gulden

Tot slot worden alle sunfish zeilers er op geattendeerd dat het Curaçaose sunfish kampioenschap 1985 op 24, 25, 31 augustus en 1 september gehouden zal worden. Nadere informatie hierover volgt spoedig in onze sportrubriek; nu al kan gezegd worden dat de eerste selectie wedstrijden zijn voor het wereidkampioenschap 1986 sunfish op Aruba en het veteranen wereldkampioenschap 1986 op Curaçao zelf.

Maar eerst een uitstekende oefenkans op zondag a.s, voor hen die nadere informatie willen hebben kan het marine watersport centrum te brakkeput gebeld worden tel. 672221.

Zweden, Australië en Tsjechoslowakije andere finalisten

Becker bezorgt West-Duitsland plaats in de halve finale van de Daviscup

HAMBURG — West- Duitsland en Tsjechoslowakije ontmoeten elkaar in de halve finale van het toernooi om de davisbeker. De andere halve eindstrijd gaat tussen Zweden en Australië. De tennisploegen van Groot- Brittanië en Israël zijn de twee kandidaten voor promotie naar de wereldgroep. De Britten schakelden Zwitserland uit. Israël, dat eerder Nederland uitschakelde, zegevierde over Oostenrijk. De wedstrijden worden gespeeld op 4, 5 en 6 oktober.

Het zal in ieder geval tot oktober duren, voordat tennissend West- Duitsland weer met beide benen op de baan staat. Onder leiding van Boris Becker verzekerde de Bondsrepubliek zich van een plaats bij de laatste vier in het toernooi om de Davisbeker. De zeventienjarige Wimbledon- winnaar sprokkelde zondagavond in Hamburg het laatste punt tegen de Verenigde Staten, dat de strijd aanging zonder John McEnroe en Jimmy Connors.

De winnaar van Hamburg mag het begin oktober opnemen tegen Tsjechoslowakije, dat het duel met Ecuador al na het dubbelspel had beslist. De Oosteuropeanen, met Ivan Lendl, profiteerden van de blessure waardoor Andres Gomez, de nummer vijf van de wereldranglijst moest opgeven. Gomez kwam niet verder dan een set: 3-5 en is met een gescheurd dijbeenspiertje voor de rest van het jaar uitgeschakeld.

Ook op het hobbelige gras in Bangalore in India kwam het tot een vlotte beslissing. Nadat Stefan Edberg en Anders Jarryd het dubbelspel ten koste van de gebroeders Vijay en Anand Amritraj hadden opgeeist, waren de overige partijen van geen betekenis meer. De Amritrajs hadden het Zweedse duo echter wel aardig bezig gehouden: 19-21, 6-2, 3-6, 4-6. De indiase spelers hadden nogal wat aan te merken op de arbitrage, maar de Zweedse aanvoerder Hans Olsson achtte uitsluitend de banen niet geschikt voor Davisbekertennis.

Spanning was er wel in Sydney, waar Paul McNamee en John Fitzgerald Australië in de enkelspelen op de laatste dag in een plaatsje in de halve finale bezorgden. McNamee had tegen Victor Pecci vier sets nodig, Fitzgerald kon het er met drie af. Vooral McNamee was ingenomen met zijn winst, aangezien Pecci de eerste twee dagen briljant spel op het gras had gelegd. Beide Australiërs waren tot een krachts- inspanning gedwongen doordat Fitzgerald een steek liet vallen tegen Pecci en ook het dubbelspel naar de Zuidamerikanen ging. Zonder regen hielden de dubbelspelers elkaar vier uur bezig: 3-6, 10-8, 3-6, 6-1, 3-6. Australië, dat de beker al 25 keer won, komt in de halve finale uit tegen Zweden. Het is de twaalfde achtereen- volgende keer dat Australië de laatste vier bereikt. Twee jaar geleden waren de tennisspelers van het zuidelijk halfrond in de eindstrijd van Melbourne Zweden te sterkaf.

Surf-happening in Nederland

ZEEWOLDE — Tenminste 15.000 plankzeilende jongeren. Op deze opkomst rekenen de organisatoren ANWB, NCWB, en de fabrikantenvereniging Holland Surfpoule van de jongerensurfdag 1985, die op zaterdag 24 augustus in Zeewolde tegenover Harderwijk plaatsvindt.

Door de NCRV-radio wordt de hele dag via Hilversum 3 aandacht besteed aan deze manifestatie. Ook worden tv-opnames gemaakt. Tijdens de jongerensurfdag wordt gestreden om de Holland Surfcup 1985. Veel bekende en professionele plankzeilers doen hieraan mee. Onder het motto „iedereen die wil surfen, kan ook surfen", bestaat de mogelijkheid om mee te doen aan een prestatietocht, een uurrecord of een behendigheidsrace. Voor beginners en gevorderden worden instructies gegeven.

Behalve surfen kunnen de jongeren ook rekenen op een optreden van de los-vastband van Jan Rietman met artiesten als Mai Tai en Albert West.

VOETBAL/SAO PAULO — De Braziliaanse voetbalclub Ponte Preta heeft het Italiaanse Fiorentina twee miljoen dollar geboden voor Socrates. De Braziliaanse spits was na een seizoen uitgekeken op het Italiaanse voetbal en gaf te kennen terug te willen naar zijn vaderland. Ponte Preta wacht op antwoord uit Florence.

Herrera na de Tour versleten

BOGOTA — Het winnen van het bergklassement en twee etappes in de ronde van Frankrijk is Luis Herrera duur komen te staan. Bij een medisch onderzoek bij terugkeer in Bogota werden ernstige slijtageverschijnselen bij de Colombiaan geconstateerd. De medici gelasten de wielrenner met onmiddellijke ingang twee maanden absolute rust te nemen. Over twee maanden wordt Herrera opnieuw gekeurd.



WILLEMSTAD — Gistermiddag kwam een dolgelukkige Glenn Kwidama met de KLM op Hato aan. Hij verblijft nog enkele dagen op Curaçao om wat zaken af te handelen en zal zich zondag weer moeten melden bij zijn nieuwe werkgever Feijenoord. Hij werd behalve een groot aantal fans ook door zijn moeder en zus van Hato afgehaald.

Bondseisen als onpatriottisch betiteld

"Ongelijke behandeling" leden drijft BTG opnieuw tot protest

WILLEMSTAD — [illegible]

Aan die leden-vergadering werd, [illegible]

[illegible] sinds een "extraatje" te accepteren. Die ongelijke behandeling werd destijds met grote [illegible] geaccepteerd, hekelde de gedeputeerde.

Ingezonden

Antilliaanse letterkunde

[illegible]

Opening op 8 augustus

Programma 1e Jeugd congres op Curaçao

WILLEMSTAD — De sectie [illegible] organiseert, zoals de Amigoe al eerder berichtte, [illegible] 11 augustus het eerste Jeugdcongres op Curaçao. [illegible] in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) waar ook de rest van het congres zal plaatsvinden.

"Ban traha huntu pa un miho mundu" (Samenwerken aan een betere wereld) is het thema van het jeugdcongres waar onderwerpen [illegible] door de jongeren zelf zijn aangedragen. Het eindverslag van dit congres zal gebruikt worden bij een later in het jaar te organiseren "Antilliaans Jeugdcongres" waarbij alle eilanden vertegenwoordigd zijn.

De opening van het congres vindt plaats op acht augustus in de aula van de UNA en begint om acht uur 's avonds. Ook de rest van het congres, dat daadwerkelijk pas op zaterdag 9 augustus begint, vindt plaats in de universiteit. [illegible]

[illegible] ten alle deelnemers wederom om acht uur present zijn. Het thema van die dag is criminaliteit waarover gezaghebber Ronald [illegible] als eerste die dag het woord zal voeren. Ook mr Ronald Koeyers en de heer Max Martina zijn uitgenodigd en zullen een inleiding houden over dit thema. 's Middags worden er wederom werkgroepen georganiseerd die aan het einde van de tweede congresdag bij elkaar komen met hun resoluties over het onderwerp van die dag.

Op de derde en laatste dag van het congres wordt gesproken over ontwikkeling. Pater Amado Römer is de eerste spreker op maandag-ochtend terwijl ook Mary Felis en mr Marius Römer dit onderwerp zullen behandelen. 's Middags worden er werkgroepen geformeerd die over het onderwerp discussiëren en achteraf bij elkaar komen met de resoluties. Aan het einde van deze dag wordt het congres officieel afgesloten waarbij dan tevens de delegatie die aan het inter-insulaire congres zal deelnemen, wordt benoemd.

Op zondag 10 augustus [illegible]

Opstandige zoon

WILLEMSTAD — In de [illegible]

WILLEMSTAD — Mevrouw D.D. (Daisy) Stins-Scharbaai herdacht op 1 augustus dat zij 25 jaar in dienst is bij het Commandement der Zeemacht in de Nederlandse Antillen. Van die 25 jaar vervulde zij de laatst 18 de functie van secretaresse van de Commandant der Zeemacht (CZMNA) en werkt momenteel voor "haar negende CZMNA". Dit bijzondere feit werd uiteraard gevierd op het bureau van de CZMNA, Commandeur P.W. Schelkers, waarbij Daisy Stins-Scharbaai de gebruikelijke oorkonde en enveloppe met inhoud van Commandeur Schelkers in ontvangst mocht nemen.

Gasflessen gestolen

WILLEMSTAD — De eigenaar van een Pompstation aan de Rooseveltweg deed aangifte van diefstal van 15 kleine gasflessen ter waarde van ongeveer 500 gulden. De flessen waren gestolen uit een buitenstaande kast van betonijzer.

Onderbroeken ontvreemd

WILLEMSTAD — De mannen B.F. en K.S. trachtten gistermiddag vanuit een zaak aan het Wilhelminaplein vijf onderbroeken te stelen. Ze werden echter door het personeel achterna gezeten waarbij B.F. wist te ontsnappen K.S. is aan de recherche overgeleverd.

Nieuwe cursus gehoorzaamheid voor honden

WILLEMSTAD — De Honden Club Curaçao begint op 17 augustus 1985 met de volgende serie kursussen "Gehoorzaamheid voor honden".

Honden van alle rassen en leeftijden, zowel als niet rashonden van alle soorten kunnen hieraan meedoen. Doel is de honden een basis-gehoorzaamheidstraining te geven.

Honden vanaf 2 1/2 maand kunnen meedoen en indien er voldoende honden zijn voor het zogenaamde pakwerk, wordt in de vervolgkursus de mogelijkheid geboden de hond te leren verdedigen.

De honden vanaf 2 1/2 maand tot 7 maanden komen in de puppyklasse, daarboven komen alle beginnende honden in de A-klasse. Diegenen die het diploma A al hebben behaald kunnen inschrijven voor de B-klasse.

De inschrijving sluit op 10 augustus a.s. en na deze datum worden geen inschrijvingen voor deze kursus geaccepteerd. De kosten bedragen *f*.40,-- per hond per kursus van ± 4 maanden en voor elke hond is een gezondheidsverklaring nodig die bij de dierenartsen te Parera is te verkrijgen. Inschrijfformulieren en informatiebladen zijn o.a. te verkrijgen bij Pet Care Zuikertuintje, Trudy's Shoppes, Salas Sport Shop en de dierenartsen. Verdere inlichtingen en inschrijvingen kunnen worden gedaan bij: dhr. en mevr. Schutte tel.: 616279; mevr. R. Esser tel.: 672357; mevr. R. Evers tel.: 73680; dhr. Sprockel tel.: 89665 en dhr. De Ridder tel.: 675139.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8045
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur. (openingstijden voor lezen): woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Lo-Sing, Noord Salinja z/n.

Poging consensus-idee te laten varen wegens verlammende werking

Bijzondere Arabische top brengt binnen Arabische liga verdeeldheid

CASABLANCA — De ministers van Buitenlandse zaken van de meeste Arabische staten begonnen maandag in Casablanca, Marokko, met de voorbereiding van een buitengewone topconferentie van de Arabische liga, waarbij de vredeskoers van de Jordaanse koning Hussein wordt besproken en zo mogelijk aanvaard. De conferentie kan echter daardoor leiden tot een formele splitsing van de liga in voorstanders van onderhandelingen met Israel en het zogenaamde „Afwijzings-front".

Voor de woensdag beginnende top hadden maandag zestien van de 21 leden, waaronder de Palestijnse bevrijdings-organisatie PLO, hun deelneming toegezegd. Syrie, dat sinds een week felle aantijgingen tegen het topstreffen richt, blijft als aanvoerder van het afwijzings-front weg van de conferentie, evenals Zuid-Jemen en waarschijnlijk ook Libanon. Franse persberichten meldden maandag onder aanhaling van het ministerie van Buitenlandse zaken in Algiers dat Algerije ook weigert deel te nemen aan de conferentie omdat „die niet bijdraagt aan de eenheid van de Arabische natie en haar actiebereidheid". Algerije, lid van het Afwijzingsfront, stond al onder zware Syrische druk. Eerder hoopte Marokko nog op Algerijnse deelneming, in elk geval op laag niveau.

Verrassend was maandagochtend de aankomst van het Libische junta-lid Ahmed Shanati, aangezien de aanwezigheid van de kolonel Gaddafi te betwijfelen valt. De tegenstand van radicale Arabische staten, tot dusver verzameld in het Afwijzingsfront tegen de conferentie betreft de bereidheid van sommige gematigde landen Egypte weer toe te laten tot de Arabische liga en pogingen om het handvest van de organisatie te wijzigen. Het lidmaatschap van Egypte van de liga werd in 1979 opgeschort nadat Cairo een afzonderlijk vredesverdrag sloot met Israel.

Koning Hassan van Marokko, vigerend voorzitter van de organisatie, riep op 27 juli na uitgebreide peiling van de meningen en tegen de wil van Syrie de buitengewone topconferentie bijeen. Als voornaamste thema's noemde hij het Palestijnse probleem en de „toestand in de Arabische natie". Hassan verwees daarbij uitdrukkelijk naar de verklaring over het Midden-Oosten van 1982, waarin alle Arabische landen — inclusief Syrie — en de PLO voor het eerst onder voorwaarden het bestaansrecht van Israel erkenden en zich uitspraken voor een regeling via onderhandelingen in het Midden-Oosten. De zogenoemde verklaring van FES bood koning Hussein van Jordanie en PLO-leider Jasser Arafat de rechtvaardiging voor hun overeenkomst van februari van dit jaar om gezamenlijk te streven naar onderhandelingen met Israel en de Verenigde Staten over een Jordaan/Palestijnse confederatie.

Het in het handvest van de Arabische liga opgenomen principe van eenstemmigheid bij belangrijke besluiten heeft tot dusver de pogingen voor verbreding van het vredesproces verlamd. Daarom heeft vooral Jordanie zich sterk gemaakt voor wijziging van het handvest. Inmiddels heeft ook Saoedi-Arabie dat een sleutelpositie inneemt tussen het radicale Syrie en de gematigde Arabische naties, zich achter dit standpunt gesteld. Het houdt in dat in de toekomst binnen de Arabische liga meerderheids-besluiten mogelijk moeten zijn, opdat niet langer individuele landen of kleine groepen landen besluiten kunnen tegenhouden.

SM raad op 14 augustus bijeen over Sam Hazel-zaak

PHILIPSBURG — Gezaghebber mr. ing. Ralph Richardson heeft voor woensdag 14 augustus 's middags om drie uur een openbare vergadering van de Sintmaartense Eilandsraad uitgeschreven. Behandeld worden de vervallen-verklaring van Sam Hazel van zijn gedeputeerdeschap.

Zoals bekend werd reeds een motie van wantrouwen met 4-2 aangenomen. Gedeputeerde Sam Hazel kondigde toen aan dat hij „all the way" zou gaan en in de vergadering van zijn vervallen-verklaring met commentaar op een en ander zou komen.

Voor 15 augustus 's morgens negen uur wordt een Eilandsraads-vergadering uitgeschreven ter verkiezing van een gedeputeerde, aangezien gedeputeerde Julian Connor per die datum ontslag heeft genomen en Sint Maarten anders zonder een gedeputeerde zou komen te zitten. Verwacht wordt dat kort daarna weer een vergadering zal worden gehouden om een vervanger voor Sam Hazel en mogelijk een derde gedeputeerde te kiezen.

Doodskisten voor SM-politici

PHILIPSBURG — Drie doodskisten en een kruis veroorzaakten deining op Sint Maarten. De politie werd gewaarschuwd dat op de weg die naar het Bestuurskantoor leidt drie doodskisten en een kruis waren opgesteld. Men haalde de voorwerpen — in de avond omstreeks acht uur — direct weg, waarna zij tot op heden toe niet werden opgevraagd. De politie stelt een onderzoek in naar de daders die zoals gewoonlijk wel op het kerkhof zullen liggen. Blijkbaar had de doodskisten-actie te maken met de Eilandsraads-vergadering die gehouden werd tegen gedeputeerde Sam Hazel. Op de ene kist stond geschilderd «Rupert Maynard 1975-1979», op de tweede «Joe Richardson 1971-1979» en op de andere de namen van Sam Hazel, Julian Connor, Glenn Daniel, Raymond Nicholson en René Richardson. Op het kruis stonden de namen van Senator dr. Claude Wathey en zijn zonen Normen en Sidney. Het Eilandsraadslid René Richardson had inmiddels bij de politie aangifte gedaan van een anonieme telefonische bedreiging.

Arbeidsminister in Ecuador stapt op

QUITO — De minister van Arbeid van Ecuador Francisco Diaz Garaycoa heeft zijn ontslag ingediend aan president Leon Febres Cordero. De vijftig-jarige advocaat zei dat hij indertijd de ministerstaak slechts onder het voorbehoud had aanvaard dat hij deze taak slechts één jaar zou vervullen omdat hij daarna zijn particuliere praktijk wilde hervatten. Hij toonde zich voldaan over wat hij als minister in het voorbije jaar had bereikt. Op 10 augustus [illegible] regering van Febres Cordero aan de macht.

Van harte wil ik iedereen bedanken die heeft meegeleefd bij het overlijden van mijn onvergetelijke echtgenote:

ALIDA GERTRUDES ALEXEENKO
geboren Offermans

Moge haar voorbeeld van doorzettingsvermogen en liefde ons blijven inspireren

SERGE ALEXEENKO

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	134,80	JapYen.	0,4191
GermanM.	35,11	[illegible]	73,66
Gold	320,20	Silver	6,11

AMSTERDAM TODAY AUGUST 6,1985

Ahold	239,00	[illegible]	74,80
Akzo NV	121,50	[illegible]	[illegible]
Berkel	46,00	Philips	[illegible]
Cred.Lyon.	104,70	[illegible]	[illegible]
Ennia	99,80	Rolinco	69,30
Fokker	78,50	Royal Dutch	195,70
Gist.Broc.	216,50	Smit Intl.	44,40
Heineken	139,30	Tele Graaf	260,00
KLM	61,20	Unilever	344,00
Meneba	84,50	V.N.U.	208,00
Naarden	49,60	Index	218,90

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Corp.	44 1/2 - 5/8	IBM	131 3/8 - 3/8
Asa	43 1/2 - 1 1/2	ITT	33 - 3/8
Amer.T.&T.	21 1/8 - 1/8	McDonalds	66 - 1/8
Beatrice Fds.	32 1/4 + 2	McGrawHill	48 1/4 unch
Burroughs	64 1/2 - 3/8	Natl.Distil.	32 5/8 - 1 1/4
[illegible]	23 1/8 - 3/8	Natl.Presto	27 1/2 - 1/8
Chrysler	66 5/8 [illegible]	NCR	33 3/8 - 7/8
Coca Cola	71 3/4 - 1	Pantry Pr.	7 3/8 - 1/8
Digital Eqm.	104 5/8 + 1 1/2	Pepsico	58 + 1/8
Dupont	60 3/8 + 1/2	Seagram	42 - 1/4
East.Kodak	45 1/2 - 1/8	Sears	36 3/8 - 1/8
Ford	44 1/8 - 1/8	Sunshine M.	6 3/8 - 1/8
Genl.El.	64 - 1/8	Texas Instr.	102 1/4 - 3/4
[illegible]	[illegible]	United Airl.	57 7/8 - 1/8
[illegible]	[illegible]	Union Pac.	49 3/8 - 3/4
[illegible]	[illegible]	United Tech.	41 5/8 - 3/8
[illegible]	[illegible]	Warner Comm.	36 3/8 unch
Gilette	60 3/8 - 1/2	Warner Lamb.	39 3/8 - 1/2
Hammerm.P.	35 5/8 - 3/8	West.El.	34 7/8 - 1
Homest.M.	26 3/4 unch	Xerox	53 1/4 - 3/8

DOW JONES
Industrials 1346,89 - 6,73
Transportation 694,64 - 4,80

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 180,62 - 0,46
Precious Metals 79,47 - 1,05
REUTER

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 5,1985
Stock prices finished lower today, although quotes did appear to firm late in the session. At the final bell, the Dow 30 was off 6.15 points at 1346.89 in light trading. The transports and utilities also surrendered. Losers outpaced gainers by a three to one margin. Beatrice Companies was the session's most actively traded issue and surged higher on news of a change in top management. MGM/UA Entertainment rocketed ahead today as MGM and Turner Broadcasting said they are attempting to negotiate an agreement whereby Turner would acquire MGM. Tandy and Cray Research also climbed. Boise Cascade and Johnson and Johnson were among the well-known names trending lower today. While the Dow managed to find some support near last week's intra-day low in the mid-1330's, the near-term going has gotten tougher for the bulls. The Dow did rally mildly late in the session, however.
E.F. HUTTON RESEARCH.

"Dantesk schouwspel" gehekeld

Jetset ontstemd over herderlijk afkeuren

MADRID — De 'Jet Set' van Marbella heeft bij de whiskey in de bars of de champagne op het strand een nieuw onderwerp van gesprek: de Filippica die de bisschop van Malaga heeft uitgesproken tegen het onbezorgde leventje van de rijken, de 'starlets' en de playboys aan de Costa del Sol.

In zijn herderlijke brief had monseigneur Ramon Buxarrais het „Danteske schouwspel" geschilderd van de rijken die met hun gelach het geroep om hulp van de armen overstemden. Hij [illegible] terwijl de welgestelden zich aan de beste Spaanse wijnen te goed deden, werkloze dagloners een paar meter verderop vergeefse hongertochten hielden.

De eerste die zich tegen de bisschop te weer stelde was de blonde Duitse prinses Gunilla von Bismarck, een kleindochter van de Pruisische "IJzeren kanselier", die in Marbella al jaren middelpunt is van feestjes en die niet uit societybladen als "Hola" is weg te branden. Zij zei dat de pastorale reizen van de paus meer geld kostten dan alle feesten van de jet set op de Costa del Sol samen. Gunilla von Bismarck kreeg bijval van [illegible] van de familie De Mora y Aragon — notabene [illegible] adel — waaruit koningin Fabiola van België stamt, Don Jaime, die zei dat er altijd rijken en armen zijn geweest en men zich mag vermaken zolang men niet provoceert.

De Mora y Aragon trok zich de aanval van mgr. Buxarrais persoonlijk aan: „Wanneer de bisschop het heeft over feesten in de naam van Allah en God, dan bedoelt hij de Saudisch-arabische multimiljonair) Kashoggi en mij".

Hij wees erop dat zijn Saudische werkgever „300 gezinnen in Marbella sinds acht jaar werk verschaft, [illegible] kenhuizen in de wereld financier en veel geld heeft gestoken in Ethiopie".

Kashoggi zelf zei op zijn jacht van 118 miljoen dollar „Nabila" in de haven van Puerto Banus, dat hij geen orgien hield én drugs uit zijn omgeving verbande. Dat vrouwen graag in zijn buurt zijn, kan hij niet helpen en hij neemt ze niet mee naar zijn paleisachtige villa, wanneer zijn Italiaanse vrouw Lamia thuis is.

Niettemin schijnt de bisschop van Malaga iets bij de jetset te hebben losgeslagen, gezien de defensieve houding die zij meent te moeten aannemen.

Inschrijving Hotelvakschool en Avond-Mavo

KRALENDIJK — Op 12 augustus opent de Hotelvakschool, gehuisvest in het gebouw van de Scholengemeenschap, zijn deuren voor het publiek.

Leerlingen die geïnteresseerd zijn om een basis-cursus te volgen in het bedienen als bar-tender of in het koken kunnen zich alsnog inschrijven. De cursisten dienen minimaal zestien jaar oud te zijn. Ook op 12 augustus gaat de Avond-Mavo weer van start. Voor deze cursus dienen de ingeschreven cursisten zich op genoemde datum om zes uur 's avonds te melden in de aula van de Scholengemeenschap.

Voor beide cursussen dient men zich in te schrijven bij de afdeling Onderwijs van het Eilandgebied.

SERVISIO DI OBRANAN PUBLIKO

Nos ta kumpli ku e deber tristu di partisipá ku nos kolaborador

LIONEL CRISTOBAL NOOI

a muri tragikamente djadumingu 4 di ougustus 1985.

Na bida e tabata emplea na Departamento di Kaminda i Trafiko di nos Servisio.
Nos lo keda rekorda e defuntu.

Staf i Personal di Obranan Públiko.

Willem [illegible] heeft al 51 van 53 leerkrachten als lid

Referendum onder onderwijzend personeel katholieke scholen

KRALENDIJK — Binnenkort wordt een referendum gehouden onder het personeel van de Katholieke Scholen waaruit moet blijken welke belangen-organisatie het personeel mag vertegenwoordigen.

Aan dit referendum zal de Simabo als enige vakbond deelnemen, aangezien geen enkele andere vakbond zich heeft ingeschreven. De heer Norwin Willem, voorzitter van de vakbond bevestigde onlangs dat binnenkort de Landsbemiddelaar op Bonaire zal aankomen om het referendum voor te bereiden. Onder andere dienen datums, plaats en tijd nog nader bepaald te worden.

Volgens de heer Willem kunnen volgens opgave van het Rooms Katholieke Schoolbestuur 53 leerkrachten aan dit referendum deelnemen, van 51 reeds als Simabo-leden geregistreerd zijn. De vakbond heeft tot nu toe geen reclame-campagne gevoerd aangezien het referendum bekend werd gemaakt enkele dagen voordat de scholen [illegible] bondsleiders hun conclusie trekken [illegible].

Ayo-ouders bijeen

SANTA CRUZ — De ouders van Ayó worden woensdagavond half acht in de school van Ayó verwacht om de beslissing te horen van de SKOA ten aanzien van het verzoek van de ouders van leerlingen van de school van Ayó — de Amigoe berichtte daarover reeds uitvoerig. Tevens zal de heer T. Croes aanwezig zijn van het Maria Gorettischool die het komende schooljaar de basisschool te Ayó zal leiden.

In Peru

Banken- en transport personeel staakt

LIMA — In Peru werd maandag door dertigduizend bankemployés gestaakt, die met hun [illegible] durende actie hun eis onderstreepten voor salarisverbeteringen. De chauffeurs voor het stadsvervoer in Lima begonnen maandag aan een 48 uur durende actie [illegible] busbestuur had ingegrepen [illegible] hand wezen. Daarnaast is een deel van het overheidspersoneel sedert 18 juni al in staking om een betere salariering af te dwingen. Aan deze staking doen tienduizenden ambtenaren mee.

Managua: soldaten door contra's vermoord

MANAGUA — De stoffelijke overschotten van negen Sandinistische militairen zijn ontdekt in Cuapa [illegible] soldaten van [illegible] strijders waren ontvoerd en toen kennelijk vermoord zijn. Zo is officieel in Managua meegedeeld.

APA: container haven 40% achteruit, reorganisatie in pen

ORANJESTAD — De activiteiten in de Arubaanse containerhaven zijn de afgelopen maanden met ruim veertig procent achteruit gegaan. Waarnemend APA-directeur Gene Genser bevestigde dit in een gesprek met de pers.

In dit stadium weigerde de APA-directeur nog geen verdere bijzonderheden te geven en ook niet wat dit voor gevolgen op de APA-werknemers zal gaan hebben. Na het sluiten van de Lago liep het havenverkeer op Aruba — in vergelijking tot verleden jaar — met ruim veertig procent terug.

Voor [illegible] ziet de heer Genser [illegible] geen verbeteringen in zicht. [illegible] Genser liet wel horen dat in APA-kringen een studie wordt gemaakt over reorganisatie van de haven. Wat deze inhoudt en hoe dit gaat gebeuren, kon hij nog niet zeggen.

UTILITY SERVICES N.V. is het bedrijf dat ondermeer belast is met het management van het utiliteitsbedrijf GEBE te Sint Maarten. De directievoering bij GEBE geschiedt onder verantwoordelijkheid van Utility Services N.V.

De N.V. Gemeenschappelijk Elektriciteitsbedrijf Bovenwindse Eilanden (GEBE) is het enige bedrijf op de Bovenwindse Eilanden dat zich bezig houdt met de produktie en de distributie van water en elektriciteit op de Bovenwindse Eilanden.

Het bedrijf heeft een totaal personeelsbestand van 160 man en het hoofdkantoor is gevestigd op St. Maarten. [illegible] plaatsingsmogelijkheid voor een

[illegible] ADMINISTRATEUR

[illegible] administrateur in dienst te nemen bij [illegible] ter beschikking te stellen bij GEBE [illegible]

Tot de verantwoordelijkheid van deze functionaris behoort ondermeer:
- de coördinatie van de werkzaamheden in de financiële [illegible] de verbruikersadministratie;
- [illegible] leiding geven aan een groep van ongeveer 24 man personeel;
- de verantwoordelijkheid over de debiteuren;
- de verantwoordelijkheid over de regeling salarisadministratie;
- het beheer over de bedrijfsverzekeringen;
- [illegible] verantwoordelijkheid over de automatisering van deze administraties;
- de bewaking van de liquiditeitspositie van het bedrijf;
- het jaarlijks opstellen van de begrotingen en de jaarrekeningen.

Functie-eisen:
- Een afgeronde [illegible] diploma S.P.D. [illegible]
- [illegible] kunnen geven;
- administratief inzicht en ervaring met het automatiseren van administraties;
- [illegible]

Het salaris en de overige arbeidsvoorwaarden zullen in overleg worden bepaald.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 2 weken worden gericht aan de directie van UTILITY SERVICES N.V., Pieter Euwensweg 1 op Curaçao.

Telefonische informatie kan worden [illegible]

Koersen Centrale Bank

[illegible] ALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN [illegible] DIG OP DINSDAG 6 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER.

US DOLLAR	1.77	1.79	[illegible]
CAN DOLLAR	1.295	1.315	1.335
PND STERLING	2.35	2.402	2.465
NED GUL	55.25	55.97	54.77
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	75.62	76.66	[illegible]
FR FRANC	19.85	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	63.00	[illegible]
[illegible]	[illegible]	100.07	[illegible]
[illegible]	[illegible]	0.92	0.96

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN [illegible] UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG OP DINSDAG DEN 6 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 % OBLIGATIELENINGEN [illegible]
[illegible]

[illegible] VERKOOPRENDEMENT VAN ALLE OBLIGATIELENINGEN [illegible] 10.02%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

[illegible] per 100 Bolivars
Aankoop Cheques Verkoop
NAf. 12.50 NAf. 13.50

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

BELGISCHE HERDERPUP (teef) met Ned. stamboom, ingeënt, getaoëerd, ontwormd etc., 9 weken oud, tel.: 78282.

TEGEN SPOTPRIJS: Subaru 1981, i.z.g.s. Inf.: 84506 4-8 pm.

WEGENS VERTREK: auto merk Mitsubishi Lancer Stationwagon '83; Mitsubishi Van '83; compresser (portable); stroomagregaat z.g.a.n. (portable), alles in goede staat. Te bezichtigen: Jan Sofat 175 (maandag t/m zaterdag).

COMPLETE INBOEDEL w.o. koelkast; bedden; bureaux; Yamaha orgel; tuinmeubilair; antieke slaapkamer; ameublement en nog veel meer; stroomagregaat z.g.a.n. (portable); compresser; surfplank; onderwater- camera; filmcamera + projector. Alles in goede staat. Te bezichtigen: Jan Sofat 175 (maandag t/m zaterdag).

NIEUWE DRIEDELIGE Philips koelkast; Moulinex + grill bakoven groot model, tel.: 78282, Kaya Kiwa 8.

RASHIES PENTATEUCH, 5 boeken van Moses, f.150,-; Iwriet Nederlands, tel.: 615776.

1 KINDERBEDJE + matras f.120,-; boeken MO-A Wisk.; boeken LO-Eng.; Peruaanse schemerlampen; technische boeken, Mahaaiweg 9, tel.: 75459.

TOYOTA COROLLA, 5 drs., airco, 1984. Voor koper inclusief Dufour Sun Surfplank met 2 zeilen, 2 masten, 2 gieken, 2 mastvoeten en imperial. Tevens B en O- installatie met 2 speakerboxen, tel.: 70490.

1 PIANO; ouderwetse eiken spiegelkast; kurken eettafel met 6 Tonet- stoelen; Kenwood- keukenmachine enz., enz., Herst 44, tel.: 674828.

FORNU I melde pa seramika, Thorenquest 102, Palu Blanco (drenta na Misa Evangelista).

1 PICK-UP TOYOTA; 1 Stationwagon Pinto, Thorenquest 102 (drenta na Misa Evangelista na Palu Blanco).

HEDSTROM SCHOMMELSET z.g.a.n.; verstelbare baby- peuterbed met bijpassende kast rood-wit, Brakkeput Ariba K-4, tel.: 672604/55628.

DAIHATSU CHARADE XO 1982, km.-stand 26.300, NAf.4.500,-, tel.: 88931.

BANKSTEL REMHEL wild leer [illegible] bruin; wand[illegible] art. w.o. div. lampen, tel.: 84654.

TOYOTA CROWN Super Saloon full equipped, 1978; airco, power- steering, power- brakes, power- windows, cassette, den ben kondishon, tel.: 80654.

ONE WHIRLPOOL Frigidaire 14 cub. icemaker f.1.200,-; one electrical Remington [illegible] f.[illegible],-; two Kromes cameras f.250,- each one; one Johnson outboard motor, 4 HP (as new) f.[illegible],-; one portable transceiver [illegible] f.300,-; one set walkie-talkies Sony 1CB f.300,-; two news beds with mattresses f.250,-. Information call telephone 75162.

PORCH SALE [illegible] Toyota Corolla Stationcar; bar; koelkast; planten; div. gereedschappen w.o. [illegible]; gordijnen; deurmatten; werkbank en div. huishoudelijke artikelen; [illegible] versterker; luidsprekers; [illegible] naaimachine, Abraham [illegible] 71.

AUTO TOYOTA Corolla, [illegible] '83, 26.000 km, in zeer goede staat, tuff koted, f.8.700,-; buro + stoel f.180,-; duikset f.450,-;

windsurfer f.350,-; bodybuildingset 120 lbs + 2 set dumpbells f.550,-; koffiezet- apparaat f.55,-, tel.: 84507.

ELEC. GRASMAAIMACHINE met grasvanger, tel.: 79513.

IJSKAST HOTPOINT, 2-deurs «side-by-side» met aparte ijsbak, tel.: 77269.

TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

ONGEMEUBILEERD WONING in goede buurt. Informatie: 73138.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

ARTS EN echtgenote zoeken huurhuis tot f.600,- per maand, in rustige buurt, tel.: 89444.

VOOR 15 SEPT. ongem. woonhuis, 3 sl.-krs, huur tot NAf.500,-, tel.: 43490.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

ALLE MEUBELS en huishoudelijke artikelen, Palisiaweg 53.

PERCEELGROND AAN geasfalteerde weg te San Barbola, 60x60m ($3709 m^2$), NAf.5,50 per m^2, tel.: 26966.

WEGENS OVERCOMPLEET: automatisch waterfilter met backwash, 1 jaar oud, NAf.650,-, tel.: 26966.

WEGENS OVERCOMPLEET 4 witte geplastificeerde kleerkasten, NAf.70,- per stuk.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

RUIME WONING in omgeving van Top Car met grote tuin en vruchtbomen. Inl.: tel.: 22170/25196.

IN CENTRUM [illegible], ±300 m² opslagruimte, gemakkelijk bereikbaar voor laden en lossen. Informatie: tel.: 26008.

RUIMTE GESCHIKT voor kantoor, ruim gem. aptm. met airco, tel.: 21630.

FURNISHED APARTMENT, [illegible] 23A.

DIVERSEN ARUBA

ONDEROFFICIER MARINE zoekt oppashuis in de periode 11-10-'85 - 15-11-'85 i.v.m. overkomst echtgenote, Sergeant Plaje, tel.: 47190.

EILANDGEBIED CURACAO

Het wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs en Kultuur maakt hierbij namens het Bestuurscollege bekend, dat er bij voldoende deelname in de maand augustus 1985, wederom zal worden aangevangen met de Eilandelijke Leergang Avondopleiding voor

SECRETARESSEN

(ondergebracht in de Dr. W.J. Goslingaschool, van Leeuwenhoekstraat).

Toelatingseisen: het diploma Mavo-4 (met talenpakket) of een gelijkwaardige opleiding. Het cursusgeld bedraagt f.30,- per maand bij vooruitbetaling te voldoen. Oudejaarscursisten dienen zich opnieuw te laten inschrijven. Inschrijving kan geschieden op woensdag 7 augustus, donderdag 8 augustus en vrijdag 9 augustus 1985.

Plaats: Dr. W.J. Goslingaschool, van Leeuwenhoekstraat.

Tijd: tussen 18.00 en 20.00. Geen telefonische afhandeling en uitsluitend op vertoon van de volgende documenten:

1. Bewijs van betaling van het cursusgeld ad f.30,- op GIROREKENING no. 125830 t.n.v. Avondopleiding Secretaressen.
2. Fotokopie puntenlijst Mavo-4.

Het wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs & Kultuur,
H.A. Jourdain.